

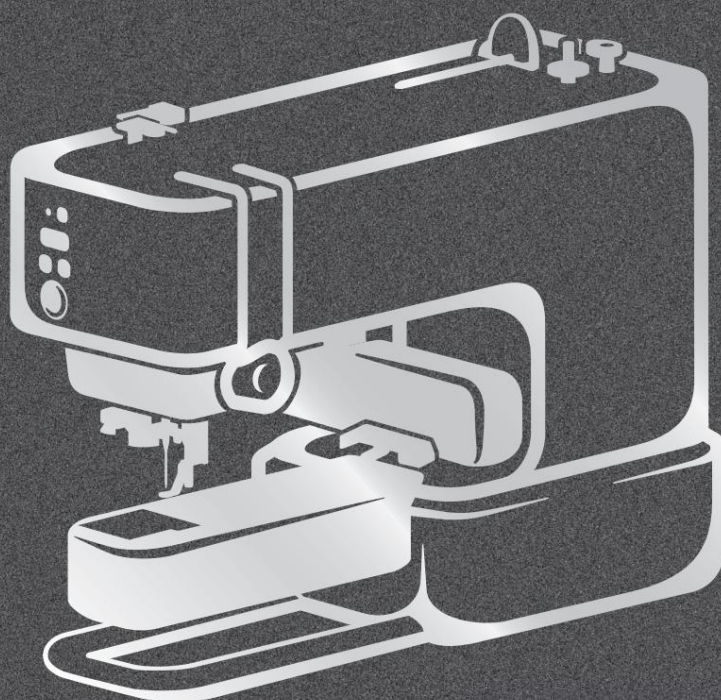
SKiTCH!

brother

Instrukcja obsługi

Hafciarka Brother PP1

Kod produktu: 888-R00



Przed przystąpieniem do używania maszyny zapoznaj się z niniejszym dokumentem.
Zalecamy zachowanie tego dokumentu na przyszłość i przechowywanie go w dostępnym miejscu.



Ta maszyna jest sterowana przez aplikację.
Zainstaluj aplikację Brother Artspira na swoim urządzeniu mobilnym,
a następnie użyj aplikacji do edycji wzorów i obsługi maszyny.
Aby ją pobrać, odwiedź sklep Google Play™ lub App Store.



Google Play™



App Store



Pamiętaj, aby zainstalować najnowsze oprogramowanie.
W najnowszej wersji wprowadzono szereg ulepszeń.

Instrukcja użytkowania aplikacji Artspira dla Brother SKITCH PP1 znajduje się
na stronie internetowej



https://maszynybrother.pl/wp-content/uploads/Aplikacja_Artspira_dla_PP1.pdf

Filmy instruktażowe dla Brother SKITCH PP1 można znaleźć na stronie internetowej



<https://maszynybrother.pl/pp1-filmy-instruktażowe/>

**To urządzenie zostało zatwierdzone do użytku wyłącznie w kraju zakupu.
Autoryzowane przedstawicielstwa Brother lub ich dealerzy będą obsługiwać/serwisować
wyłącznie maszyny zakupione bezpośrednio w ich własnych krajach.**

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup maszyny. Przed użyciem maszyny przeczytaj uważnie rozdział „WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, a następnie zapoznaj się z tą instrukcją w celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowej obsługi poszczególnych funkcji maszyny.

Po przeczytaniu instrukcji należy przechowywać ją w miejscu, w którym będzie można łatwo skorzystać z niej w przyszłości.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym

- 1** Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego natychmiast po użyciu, podczas czyszczenia, wykonywania jakichkolwiek czynności serwisowych opisanych w niniejszej instrukcji lub jeśli pozostawiasz urządzenie bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

- 2** Zawsze odłączaj maszynę od gniazdka elektrycznego przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji opisanych w instrukcji obsługi.
 - Aby odłączyć maszynę, przełącz maszynę na pozycję symbolu „O”, aby ją wyłączyć, a następnie chwyć wtyczkę i wyciągnij ją z gniazdka elektrycznego. Nie ciągnij za przewód.
 - Podłącz maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.
 - Nie używaj przedłużacza.
 - Zawsze odłączaj maszynę od zasilania, jeśli nastąpi przerwa w dostawie prądu.

- 3** Elektryczne zagrożenia:
 - Ta maszyna powinna być podłączona do źródła zasilania prądem przemiennym w zakresie wskazanym na etykiecie znamionowej. Nie podłączaj jej do źródła zasilania prądem stałym ani falownika. Jeśli nie masz pewności, jakiego rodzaju źródła zasilania używasz, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
 - Urządzenie jest dopuszczone do użytku wyłącznie w kraju zakupu.

- 4** Nigdy nie używaj tej maszyny, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona lub jeśli na urządzenie została wylana woda. Zwróć maszynę najbliższemu autoryzowanemu dealerowi Brother w celu sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznej lub mechanicznej.
 - Jeśli podczas przechowywania lub użytkowania urządzenia zauważysz cokolwiek nietypowego, np. zapach, ciepło, odbarwienie lub odkształcenie, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia i odłącz przewód zasilający.
 - Podczas transportu maszyny należy trzymać ją za uchwyty. Podnoszenie maszyny za jakąkolwiek inną część może spowodować uszkodzenie maszyny.
 - Podczas podnoszenia maszyny należy zachować ostrożność, aby nie wykonywać gwałtownych lub nieostrożnych ruchów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie maszyny.

- 5** Zawsze utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości:
 - Nigdy nie używaj maszyny z zablokowanymi otworami wentylacyjnymi. Utrzymuj otwory wentylacyjne maszyny wolne od nagromadzonych włókien, kurzu i luźnej tkaniny.
 - Nigdy nie wrzucaj żadnych przedmiotów do otworów ani nie wkładaj ich do żadnych otworów.
 - Nie należy pracować w miejscach, w których stosuje się produkty w formie aerozolu (sprayu) lub podaje się tlen.
 - Nie należy używać maszyny w pobliżu źródeł ciepła, np. piecyka czy żelazka. W przeciwnym razie maszyna, przewód zasilający lub haftowana odzież mogą się zapalić, co może spowodować pożar lub porażenie prądem.
 - Nie należy umieszczać urządzenia na niestabilnej powierzchni, np. na niestabilnym lub pochyłym stole, ponieważ urządzenie może spaść, powodując uszkodzenie maszyny.

- 6** Podczas haftowania należy zachować szczególną ostrożność:
- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na igłę. Nie używaj wygiętych lub uszkodzonych igieł.
 - Trzymaj palce z dala od wszystkich ruchomych części. Szczególną ostrożność należy zachować w pobliżu igły maszyny.
 - Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji w obszarze igły należy przełączyć maszynę na pozycję oznaczoną symbolem „O”, aby ją wyłączyć.
 - Nie należy używać uszkodzonej lub niewłaściwej płytki ścięgowej, gdyż może to spowodować złamanie igły.

- 7** Ta maszyna nie jest zabawką:
- Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli z urządzenia korzystają dzieci lub w ich pobliżu.
 - Ten produkt zawiera małe części. Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu małych części.
 - Plastikową torbę, w której dostarczono tę maszynę, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci lub wyrzucić. Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się torbą ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia.
 - Nie stosować na zewnątrz.

- 8** Aby zapewnić dłuższą żywotność:
- Podczas używania i przechowywania tej maszyny należy unikać bezpośredniego światła słonecznego i miejsc o wysokiej wilgotności. Nie należy używać ani przechowywać maszyny w pobliżu grzejnika, żelazka, lampy halogenowej lub innych gorących przedmiotów.
 - Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, eter naftowy lub alkohol, do czyszczenia maszyny. W przeciwnym razie wykończenie może się łuszczyć lub zarysować.
 - Aby uniknąć uszkodzenia maszyny, nie należy jej oliwić samodzielnie.
 - Przed wymianą lub instalacją jakichkolwiek podzespołów, igły lub innych części należy zawsze zapoznać się z instrukcją obsługi, aby mieć pewność, że instalacja jest prawidłowa.

- 9** W celu naprawy lub regulacji:
- W przypadku wystąpienia awarii lub konieczności dokonania regulacji, najpierw postępuj zgodnie z tabelą rozwiązywania problemów z tyłu Instrukcji obsługi, aby samodzielnie sprawdzić i wyregulować maszynę. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym dealerm Brother.

Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji.

Należy używać akcesoriów zalecanych przez producenta, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.

Treść niniejszej instrukcji i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Należy pamiętać, że ekrany i ikony pokazane w procedurach mogą różnić się od rzeczywistych.

Aby uzyskać dodatkowe informacje o produktach i aktualizacje, odwiedź naszą stronę internetową www.brother.com

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ

**Ta maszyna jest przeznaczona
wyłącznie do użytku
domowego.**

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH POZA OBSZAREM EUROPY

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH EUROPEJSKICH

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

INFORMACJE DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE UŻYTKOWNIKÓW Z WIELKIEJ BRYTANII, IRLANDII, MALTY I CYPRU

- W przypadku wymiany bezpiecznika wtyczki należy zastosować bezpiecznik zatwierdzony przez ASTA zgodnie z normą BS 1362, tj. posiadający oznaczenie , którego parametry znamionowe są takie same jak podane na wtyczce.
- Zawsze wymieniaj pokrywę bezpiecznika. Nigdy nie używaj wtyczek bez pokrywy bezpiecznika.
- Jeżeli dostępne gniazdko elektryczne nie jest odpowiednie dla wtyczki dostarczonej wraz z zestawem, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów Brother w celu uzyskania odpowiedniego przewodu.

Deklaracja zgodności (tylko Europa i Turcja)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami wszystkich odpowiednich dyrektyw i przepisów obowiązujących we Wspólnocie Europejskiej.

Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support. Odwiedź support.brother.com

Deklaracja zgodności dla dyrektywy RE 2014/53/UE (tylko Europa i Turcja) (Dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że produkty te są zgodne z wymaganiami dyrektywy RE 2014/53/UE. Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support. Odwiedź support.brother.com

Deklaracja zgodności Wielkiej Brytanii z przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z 2017 r. (tylko Wielka Brytania) (dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że produkty te są zgodne z postanowieniami Rozporządzenia w sprawie urządzeń radiowych z 2017 r.

Deklarację zgodności (DoC) można pobrać ze strony internetowej pomocy technicznej Brother. Odwiedź support.brother.com

Warunki korzystania

UWAGA! PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!

Niniejsze warunki korzystania („Umowa”) są prawnie wiążącym porozumieniem pomiędzy Brother Industries, Ltd. („Spółka”) a użytkownikiem, które reguluje sposób korzystania z Oprogramowania, zainstalowanego lub udostępnionego przez Spółkę, do użytku w połączeniu z produktami do szycia lub rękodzielnictwa („Produkt Spółki”). Termin „Oprogramowanie” obejmuje wszelkie treści zawarte w danych, dane projektowe, formaty danych, oprogramowanie sprzętowe Produktu Spółki oraz aplikację na komputer PC lub na urządzenie mobilne. Skorzystanie z Oprogramowania i Produktu Spółki jest jednoznaczne z przyjęciem na siebie obowiązku przestrzegania warunków niniejszej Umowy. Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków niniejszej Umowy, Spółka nie udziela użytkownikowi licencji na Oprogramowanie i użytkownik nie może z niego korzystać. Ewentualne zmiany lub uzupełnienia dotyczące niniejszej Umowy mogą być dołączone do Oprogramowania.

Osoby zatwierdzające niniejszą Umowę w imieniu jakiegokolwiek podmiotu, oświadczają, że są właściwie umocowane prawnie do podpisania prawnie wiążącej umowy w imieniu rzeczonoego podmiotu.

Warunki ogólne

1 Udzielenie licencji

- 1.1 Zgodnie z warunkami niniejszej Umowy Spółka niniejszym udziela użytkownikowi osobistej, niewyłącznej, nieprzenoszalnej i odwołalnej licencji na użytkowanie Oprogramowania, wyłącznie w połączeniu z Produktem Spółki.
- 1.2 Prawo użytkownika do korzystania z Oprogramowania jest przedmiotem licencji a nie zbycia i udzielane jest wyłącznie do użytku zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Spółka i jej dostawcy zachowują wszelkie prawa, tytuły i udziały związane z Oprogramowaniem, w tym między innymi wszelkie prawa własności intelektualnej.

2 Ograniczenia

- 2.1 Jeżeli niniejsza Umowa bądź lokalne przepisy nie mówią wyraźnie inaczej, użytkownik zobowiązuje się:
 - 2.1.1 nie podejmować prób dezasemblowania, dekompilowania, inżynierii wstecznej, tłumaczenia Oprogramowania bądź innych prób poznania jego kodu źródłowego (dotyczy to także danych i treści opracowanych z użyciem Produktu Spółki lub oprogramowania użytkowego do edycji treści – to samo stosuje się dalej w całym niniejszym paragrafie 2);
 - 2.1.2 nie tworzyć prac pochodnych w oparciu o całość lub część Oprogramowania;
 - 2.1.3 nie rozpowszechniać, przekazywać ani udostępniać Oprogramowania w jakiegokolwiek formie, w całości bądź w części, innym osobom, bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki;

- 2.1.4 nie tworzyć kopii Oprogramowania, za wyjątkiem sytuacji, w których jest to wymagane w ramach normalnego korzystania z Oprogramowania w połączeniu z Produktem Spółki albo w ramach stworzenia kopii zapasowej lub zapewnienia bezpiecznej pracy;
- 2.1.5 nie przenosić, wypożyczać, wynajmować, podnajmować, pożyczać, tłumaczyć, łączyć, dostosowywać, urozmaicać, zmieniać czy modyfikować Oprogramowania, w całości bądź w części, ani nie dopuszczać do łączenia lub integrowania Oprogramowania bądź jego części z innymi programami;
- 2.1.6 dołączać informację o prawach autorskich Spółki oraz niniejszą Umowę do wszystkich częściowych lub pełnych kopii Oprogramowania; oraz
- 2.1.7 nie używać Oprogramowania do innych celów (w tym między innymi w połączeniu z nieautoryzowanymi produktami lub programami do szycia/ rękodzielnictwa) niż określone w paragrafie 1 niniejszej Umowy.

3 Odmowa udzielenia gwarancji

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO OPROGRAMOWANIE DOSTARCZANE JEST „TAKIE, JAKIE JEST”, BEZ ŻADNYCH GWARANCJI CZY WARUNKÓW, USTNYCH BĄDŹ PISEMNYCH, WYRAŹNYCH BĄDŹ DOROZUMIANYCH. SPÓŁKA W SZCZEGÓLNOŚCI ODMAWIA WSZELKICH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, NIENARUSZENIA PRAW INNYCH I/LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

4 Ograniczenie odpowiedzialności

- 4.1 SPÓŁKA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA, UŻYTKOWNIKÓW KOŃCOWYCH LUB INNYCH PODMIOTÓW, Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW, DOCHODÓW, OSZCZĘDNOŚCI LUB DANYCH, ZAKŁÓCENIA UŻYTKOWANIA, SZKÓD WYNIKOWYCH, UBOCZNYCH, SZCZEGÓLNYCH, RETORSYJNYCH CZY POŚREDNICH, PONIESIONYCH PRZEZ WSPOMNIANE STRONY (BEZ WZGLĘDU NA ICH PODSTAWĘ UMOWNĄ BĄDŹ PRAWNĄ), NAWET JEŚLI SPÓŁKA ZOSTAŁA POWIADOMIONA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD, WYNIKAJĄCYCH LUB ZWIĄZANYCH Z OPROGRAMOWANIEM, POMOCĄ TECHNICZNĄ ALBO NINIEJSZĄ UMOWĄ. POWYŻSZE OGRANICZENIA STOSUJĄ SIĘ W MAKSYMALNYM STOPNIU DOPUSZCZONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, BEZ WZGLĘDU NA NIESPEŁNIENIE ZASADNICZEGO CELU LUB OGRANICZONE ŚRODKI ZARADCZE.

- 4.2 BEZ WZGLĘDU NA POSTANOWIENIA PARAGRAFÓW 3 I 4.1 NINIEJSZEJ UMOWY, NIE MA ONA NA CELU WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI SPÓŁKI Z TYTUŁU ŚMIERCI BĄDŹ OBRAŻENIA CIAŁA W WYNIKU ZANIEDBANIA, ANI TEŻ OGRANICZENIE USTAWOWYCH PRAW KONSUMENTA.

5 Koszt, opłata poniesiona za korzystanie z Oprogramowania

- 5.1 Użytkownik zgadza się i rozumie, że usługi dostępne w ramach Oprogramowania mogą być świadczone za pośrednictwem dowolnej komunikacji sieciowej, dlatego też w trakcie korzystania z Oprogramowania będą pobierane wszelkie opłaty za komunikację wynikające z korzystania z takich sieci i użytkownik będzie je ponosić.
- 5.2 Oprócz powyższej opłaty, użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie koszty i wydatki poniesione w związku z korzystaniem z Oprogramowania.
- 5.3 W żadnym przypadku Firma nie zwróci Państwu żadnych z powyższych opłat, kosztów ani wydatków.

6 Wsparcie i aktualizacje

Spółka zastrzega sobie prawo, według własnego uznania i za powiadomieniem lub bez powiadomienia, do dodawania lub usuwania funkcji lub funkcji do lub z Oprogramowania lub do dostarczania poprawek programowych, udoskonaleń, aktualizacji i uaktualnień do Oprogramowania (łącznie „Aktualizacje „). Zgadzasz się, że Spółka nie ma obowiązku dostarczania Ci Aktualizacji ani udostępniania kolejnych wersji Oprogramowania. Użytkownik zgadza się również, że może, według własnego uznania Spółki, zostać poproszony o zawarcie zmodyfikowanej wersji niniejszej Umowy, jeśli chce korzystać z Aktualizacji.

7 Wykorzystanie treści

- 7.1 Możesz korzystać z dowolnej Treści przesłanej, nagranej lub udostępnionej w inny sposób za pośrednictwem Aplikacji Spółki połączonej z Oprogramowaniem przez Spółkę i jej licencjodawcę (łącznie „Treści Spółki”). Możesz przynajmniej tworzyć ręcznie wykonane przedmioty rękodzieła i wykorzystywać takie ręcznie wykonane przedmioty do użytku prywatnego, korzystając z Treści Spółki. Wszelkie wymagania dotyczące takiego użytku prywatnego (np. ograniczenia dotyczące edycji) i inne warunki użytkowania (np. zabronione komercyjne wykorzystanie ręcznie wykonanych przedmiotów) mogą zależeć odpowiednio od Treści Spółki. Prosimy zapoznać się z Umową licencyjną użytkownika końcowego dołączoną do aplikacji firmowej połączonej z Oprogramowaniem.
- 7.2 Możesz tworzyć nową Treść za pomocą tego Oprogramowania lub innych urządzeń podłączonych do Oprogramowania, tworząc lub edytując. Jeśli tworzysz nowe treści („Twoje treści”), będziesz korzystać z takich treści na własne ryzyko.

8 Twoje obowiązki w zakresie Oprogramowania

Oświadczasz i gwarantujesz, że:

- 1) będziesz przestrzegać wszelkich obowiązujących przepisów prawa, regulacji oraz norm postępowania dotyczących korzystania z Oprogramowania;
- 2) nie będziesz korzystać z Oprogramowania w sposób sprzeczny z prawem, zniesławiający, obsceniczny, nieprzyzwoity, obraźliwy lub groźący, ani w sposób naruszający prawa własności intelektualnej osób trzecich;
- 3) C) nie będziesz rozpowszechniać ani przysyłać wirusów, robaków, koni trojańskich ani innych technologicznie szkodliwych danych, programów lub oprogramowania za pośrednictwem, przez lub przy użyciu Oprogramowania.

9 Wypowiedzenie

- 9.1 Spółka ma prawo wypowiedzieć niniejszą Umowę w każdej chwili, za pisemnym powiadomieniem użytkownika, w przypadku istotnego naruszenia przez niego postanowień niniejszej Umowy i uchylenia się przez niego od niezwłocznego naprawienia rzeczowego naruszenia na żądanie Spółki.
- 9.2 Po zakończeniu niniejszej Umowy, bez względu na przyczynę, wszelkie prawa użytkownika uzyskane w jej ramach ustają i ma on obowiązek zaprzestać wszelkich działań dopuszczonych na jej podstawie oraz niezwłocznie usunąć Oprogramowanie z wszystkich urządzeń informatycznych znajdujących się w jego posiadaniu, a także wszelkie kopie Oprogramowania oraz związane z nim prace pochodne znajdujące się w jego posiadaniu. Ponadto użytkownik ma obowiązek usunąć wszelkie opracowane treści i dane projektowe z Produktu Spółki znajdującego się w jego posiadaniu.

10 Postanowienia końcowe

- 10.1 Użytkownik nie może eksportować ani re-eksportować Oprogramowania lub jego kopii bądź adaptacji wbrew obowiązującym przepisom.
- 10.2 Użytkownik nie może dokonać cesji całości ani części niniejszej Umowy na rzecz osoby trzeciej, ani jakichkolwiek praw bądź obowiązków wynikających z niej, bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki. Zmiana właściciela lub reorganizacja podmiotu użytkownika w wyniku fuzji, sprzedaży majątku lub udziałów, stanowić będzie cesję w ramach niniejszej Umowy.
- 10.3 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że naruszenie niniejszej Umowy spowoduje nieodwracalne szkody Spółki, których nie wyrównają odszkodowania pieniężne i Spółka będzie uprawniona do żądania sprawiedliwego wyrównania w uzupełnieniu wszelkich innych środków zaradczych dostępnych na podstawie niniejszej Umowy lub obowiązującego prawa, bez konieczności wnoszenia wadium lub innego zabezpieczenia i bez konieczności przedkładania dowodu poniesienia szkód.
- 10.4 W przypadku uznania przez właściwy sąd któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy za nieważne lub niewykonalne, postanowienie to odłącza się od Umowy i jej pozostałych postanowień, które pozostaną w mocy, podobnie jak cała Umowa.

- 10.5 Niniejsza Umowa wraz z wszystkimi aneksami i załącznikami, o których w niej mowa, stanowi całość porozumienia pomiędzy stronami w kwestii przedmiotu tegoż i zastępuje wszelkie ustalenia, ustne i pisemne, pomiędzy stronami w rzeczonym przedmiocie.
- 10.6 Jeżeli Spółka nie zażąda od użytkownika wykonania obowiązku przyjętego w ramach niniejszej Umowy albo jeśli nie skorzysta ze swoich praw wobec użytkownika bądź też opóźni takie żądanie lub skorzystanie, nie oznacza to, że Spółka zrzeka się swoich praw wobec użytkownika i że tenże nie jest zobligowany wykonywać rzeczonych obowiązków. Jeżeli Spółka odstąpi od egzekwowania swoich praw w kontekście naruszenia Umowy przez użytkownika, a może to zrobić wyłącznie na piśmie, nie będzie to oznaczać automatycznego odstąpienia Spółki do swoich praw w przypadku kolejnego naruszenia.
- 10.7 Niniejsza Umowa podlega prawu Japonii, a japońskie sądy mają wyłączną jurysdykcję w odniesieniu do niniejszej Umowy, z wyjątkiem przypadków dotyczących wykonania, w których jurysdykcja sądów japońskich jest niewyłączna.
- 10.8 Spółka może aktualizować niniejszą Umowę w poniższych przypadkach:
A) gdy zmiany wprowadzane są na korzyść użytkowników; lub
B) gdy aktualizacje Umowy są odpowiednie, uzasadnione i nie stoją w sprzeczności z celami Umowy.
Spółka powiadomi Państwa i da Państwu możliwość zapoznania się z wszelkimi istotnymi zmianami lub aktualizacjami Umowy poprzez zamieszczenie powiadomienia na stronie internetowej Spółki lub na stronie internetowej przez Spółkę wskazanej nie później niż 30 dni przed wejściem Umowy w życie. Jeśli będą Państwo nadal korzystać z oprogramowania po wejściu w życie zaktualizowanej Umowy, będą Państwo związani jej warunkami.

11 Oprogramowanie stron trzecich

Oprogramowanie może zawierać oprogramowanie stron trzecich i/lub programy typu open source (łącznie zwane „Oprogramowaniem stron trzecich”). Jeśli chodzi o szczegółowe informacje na temat oprogramowania stron trzecich, należy zapoznać się z odrębnie określonymi warunkami.

BLUETOOTH

To urządzenie obsługuje technologię Bluetooth. Pasma(a) częstotliwości: 2400-2483,5 MHz. Maksymalna moc częstotliwości radiowej przesyłana w pasmach częstotliwości: Mniej niż 20dBm (eirp).

ZNAKI TOWAROWE

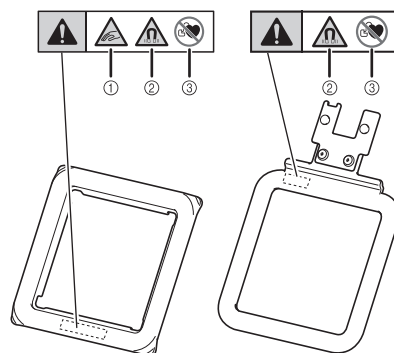
Bluetooth® i logo są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do BluetoothSIG, Inc., a wszelkie wykorzystanie takich znaków przez Brother Industries, Ltd. i powiązane spółki odbywa się na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Wszelkie nazwy handlowe i nazwy produktów firm pojawiające się na produktach Brother, powiązanych dokumentach i innych materiałach są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi tychże firm.

ZNAK OSTRZEGAWCZY

▪ Ramka do haftu (ramka magnetyczna)

Poniższa etykieta ostrzegawcza dotyczy ramki magnetycznej:



Ramki do haftu zawierają magnesy.

1. Podczas zdejmowania lub zakładania górnej ramy uważaj, aby nie przytrzasnąć sobie palców. Palce mogą zostać zranione, jeśli zostaną przytrzaśnięte
2. Przechowuj ten produkt z dala od precyzyjnych urządzeń elektronicznych, dysków komputerowych, kart kredytowych z paskiem magnetycznym itp.
3. Nie używaj tego produktu, jeśli masz rozrusznik serca.

KROK PO KROKU JAK WYKONAĆ HAFT

Opis krok po kroku jak wykonać haft, opisano poniżej. Przejrzyj wyjaśnienia każdego kroku zawarte w niniejszej Instrukcji obsługi.

Dla pozycji oznaczonych symbolem



dostępny jest film instruktażowy.

Uzyskaj dostęp do listy dostępnych filmów instruktażowych.

Użyj poniższego kodu QR, aby uzyskać dostęp do listy dostępnych filmów instruktażowych.



<https://maszynybrother.pl/pp1-filmy-instruktażowe/>

Przygotowanie maszyny i aplikacji

Zainstaluj aplikację Brother Artspira na swoim urządzeniu mobilnym, a następnie sparuj aplikację z urządzeniem.



Wybór wzoru haftu

- (1) Wybierz wzór haftu w aplikacji.
- (2) Zamocuj tkaninę (ze stabilizatorem) w ramce do haftu
- (3) Dostosuj pozycję haftu i prześlij dane wzoru haftu do maszyny.



Przygotowanie szpulki

Zamontuj szpulkę z nawiniętą nicią w maszynie



Haft

- (1) Zamontuj tamborek w maszynie.
- (2) Sprawdź kolejność haftowania nicią w aplikacji, a następnie nawlec maszynę na górną nić w każdym kolorze, po kolei.
- (3) Wyhaftuj wszystkimi kolorami nici.



Zakończony

Sprawdź gotowy haft.

WYKAZ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Nazwa	Treść	Odniesienie
Instrukcja obsługi (Wydrukowano)	Instrukcje dotyczące podstawowego użytkowania tej maszyny z aplikacją. Przed użyciem maszyny należy koniecznie przeczytać ten dokument.	Wydrukowane/ dołączone do urządzenia
Instrukcja obsługi (Sieć)	Oprócz drukowanej Instrukcji Obsługi wprowadzono przydatne funkcje aplikacji Artspira, takie jak edycja wzoru i ustawienia maszyny.	Witryna pomocy technicznej Brother https://s.brother/cmuka/ 
Krótki przewodnik referencyjny	Proste instrukcje dotyczące tworzenia i haftowania wzoru.	Wydrukowane/ dołączone do urządzenia
Dołączone akcesoria	Lista akcesoriów dołączonych do tego produktu.	Wydrukowane/ dołączone do urządzenia

JAK CZYTAĆ IKONY

• Urządzenia obsługiwane

Ikona	Opis
	Operacje wykonywane przy użyciu maszyny.
	Operacje wykonywane za pomocą aplikacji.

• Wskaźniki LED

Ikona	Opis
	Wyłączony
	Migający
	Światło stałe

• Jak naciskać przyciski

Ikona	Opis
	Naciśnij przycisk.
	Przytrzymaj przycisk. *Przytrzymaj przez ponad 2 sekundy.

ZAWARTOŚĆ

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIA 10

Nazwy części maszyny.....	10
Podczas transportu maszyny.....	11
Czego potrzebujesz aby zacząć haftować?.....	11
Konfigurowanie maszyny.....	12
Włączanie i wyłączanie maszyny.....	12
Łączenie urządzenia i aplikacji.....	13
Ustawianie ramienia maszyny w pozycji początkowej.....	13

Rozdział 2 HAFT 14

Wybór wzoru haftu.....	14
Upinanie tkaniny w ramce do haftu.....	14
Mocowanie stabilizatora (podkładu) do tkaniny.....	15
Wkładanie tkaniny do ramki do haftu (ramki magnetycznej)..	15
Regulacja pozycji haftu - funkcja [Camera Scan] (Skanowanie kamery).....	16
Przesyłanie projektu haftu.....	17
Nawijanie nici / zakładanie szpulki dolnej.....	18
Nawijanie nici na szpulkę.....	18
Montaż szpulki.....	20
Tryb wymiany igły/nici.....	21
Mocowanie ramki do haftu	22
Nawlekanie górnej nici.....	24
Haftowanie wzoru.....	26
Regulacja naprężenia nici.....	29

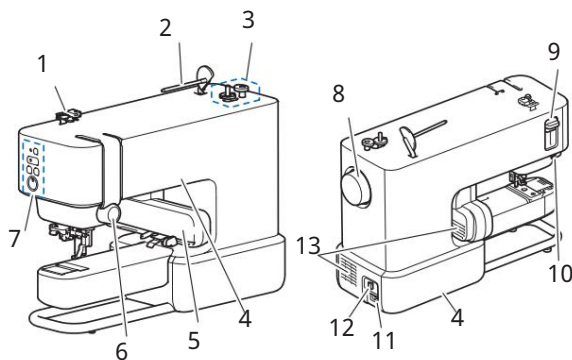
Rozdział 3 ZAŁĄCZNIK 30

Pielęgnacja i konserwacja maszyny.....	30
Czyszczenie powierzchni maszyny.....	30
Ograniczenia w smarowaniu.....	30
Środki ostrożności dotyczące użytkowania i przechowywania maszyny.....	30
Czyszczenie okolic chwytacza.....	31
Wymiana igły.....	32
Sprawdzanie igły.....	32
Wymiana igły.....	32
Rozwiązywanie problemów.....	33
Wskazania LED.....	33
Jeśli wystąpi błąd komunikacji.....	33
Jeżeli nic zapłącze się pod uchwytem nawijacza szpulki...	34
Lista objawów.....	34
Komunikaty o błędach.....	37
Aktualizowanie oprogramowania maszyny.....	38
Przed wypożyczeniem lub utylizacją maszyny.....	38
Specyfikacje.....	39

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIA

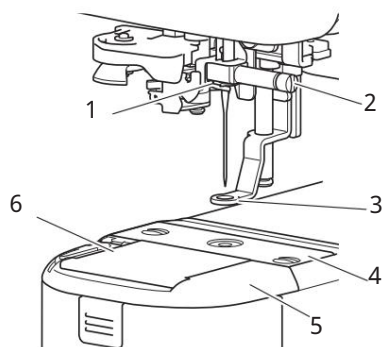
Nazwy części maszyny

■ Główne części



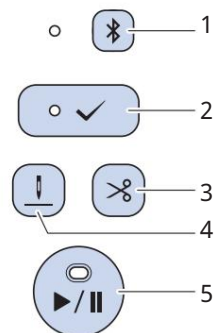
1. Prowadnik nici
2. Trzpień szpuli
3. Nawijarka szpulek
4. Uchwyty (2 miejsca)
Uchwyty służą do transportu maszyny.
5. Ramię maszyny
6. Pokrętło naprężenia nici
7. Przyciski operacyjne i diody LED
8. Koło pasowe
Obróć koło ręczne, aby podnieść lub opuścić igłę
9. Dźwignia nawlekacza igły
10. Obcinacz nici
11. Gniazdo zasilania
12. Główny wyłącznik zasilania
Aby włączyć urządzenie, naciśnij jego prawą stronę („I”), a aby je wyłączyć – lewą stronę („O”).
13. Otwory wentylacyjne (2 miejsca)
Otwory wentylacyjne umożliwiają cyrkulację powietrza otaczającego silnik. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych podczas użytkowania maszyny

■ Sekcja igły i stopki dociskowej



1. Przelotka
2. Śruba zaciskowa igły
3. Stopka dociskowa
Stopka dociskowa pomaga kontrolować elastyczność tkaniny, co zapewnia lepszą jednorodność ściegu.
4. Płytkę ściegowa
5. Osłona płytki ściegowej
6. Pokrywa szpulk

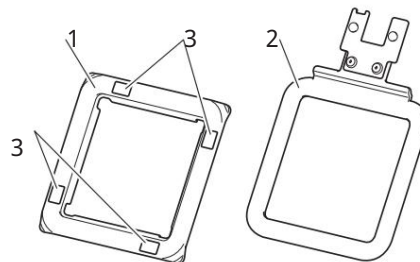
■ Przyciski operacyjne i diody LED



1. Przycisk Bluetooth
Naciśnij i przytrzymaj, aby sparować urządzenie z aplikacją przez Bluetooth.
Dioda LED obok przycisku zmienia swoje oświetlenie w zależności od stanu połączenia między urządzeniem a aplikacją.
2. Przycisk Akceptuj
Naciśnij ten przycisk zgodnie z instrukcjami aplikacji, gdy dioda LED miga.
Przytrzymaj ten przycisk, aby wejść w tryb wymiany igły/nici.
3. Przycisk obcinania nici
Naciśnij, aby odciąć górną nić i nić dolną po zakończeniu haftowania.
4. Przycisk pozycji nawlekania
Naciśnij, aby zmienić pozycję igły (wysokość) odpowiednią do nawlekania.
5. Przycisk „Start/Stop”
Naciśnij, aby rozpocząć lub zatrzymać haftowanie. Kolor i stan oświetlenia diody LED zmieniają się w zależności od stanu maszyny.

Szczegółowe informacje na temat stanu oświetlenia LED można znaleźć w części „Wskazania LED” na stronie 33.

■ Tamborek (ramka do haftu magnetyczna)



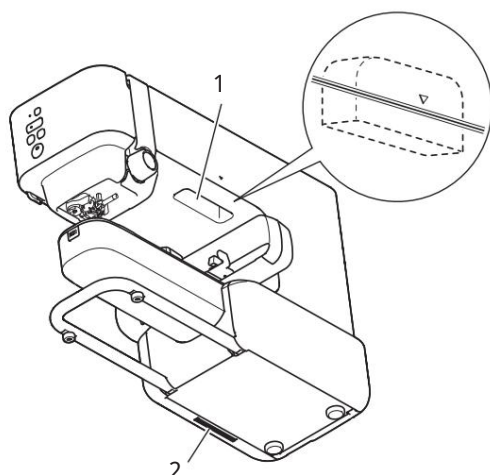
1. Rama górna
2. Rama podstawowa
3. Oznaczenia dla funkcji [Camera Scan] (Skanowanie kamery)

Podczas transportu maszyny

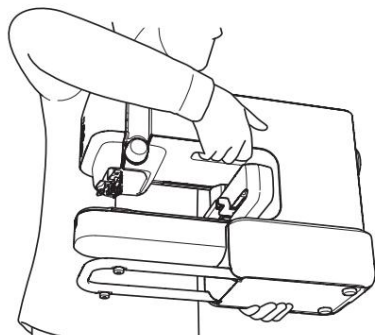
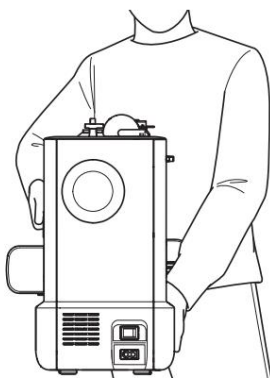
⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas transportu maszyny należy trzymać ją za uchwyty (wgłębienie i podporę). Podnoszenie maszyny za jakąkolwiek inną część może uszkodzić maszynę lub spowodować jej upadek, co może spowodować uszkodzenia.

Przenoś maszynę, trzymając ją za dwa uchwyty: po prawej stronie (wgłębienie) i po lewej stronie (podpora).



1. Wgłębienie
2. Wsparcie

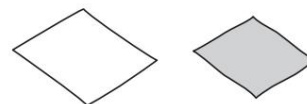


Czego potrzebujesz aby zacząć haftować?

Tkanina i stabilizator

Stabilizator to specjalistyczny produkt, który nakłada się pod tkaninę, aby ją podeprzeć w trakcie procesu haftowania, co pozwala uzyskać najlepsze efekty.

Przygotuj stabilizator większy niż ramka do haftu. Szczegółowe informacje na temat stosowania stabilizatorów i innych akcesoriów niezbędnych w hafcie znajdziesz na stronie: www.modanaszycie.pl



Nici do haftu (nić górna i szpulkowa)

Górna nić:

Przygotuj kolory potrzebne do wzoru. Zalecana jest nić do haftu Brother. Inne nici do haftu mogą nie dawać optymalnych rezultatów.



Nić szpulkowa (lub szpulka nawinięta wcześniej):

Niść ta jest nawinięta na szpulkę i będzie przyszyta na lewej stronie materiału. Użyj dołączonej szpulkę nawiniętej wstępnie nicią do haftu o grubości 90 lub zalecanej nici do haftu o grubości 90.



Igła (na maszynie)

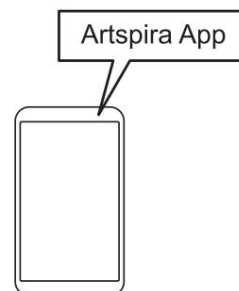
Użyj igły do domowej maszyny do szycia o grubości 75/11.

Jeśli maszyna nie szyje dobrze na grubych tkaninach, spróbuj użyć igły 90/14.



Urządzenie mobilne

Ta maszyna jest sterowana przez aplikację. Zainstaluj aplikację Brother Artspira na swoim urządzeniu mobilnym, a następnie użyj aplikacji do edycji wzorów i obsługi maszyny.



Konfigurowanie maszyny

Włączanie i wyłączanie maszyny

! OSTRZEŻENIE

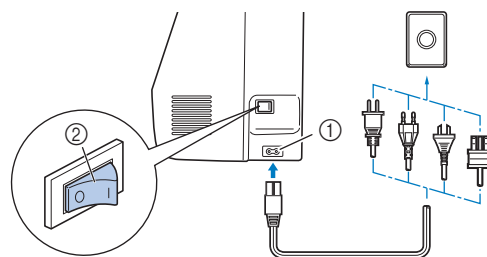
- Jako źródła zasilania używaj tylko standardowej sieci elektrycznej. Korzystanie z innych źródeł zasilania grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem maszyny.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Upewnij się, że wtyczki przewodu zasilania są mocno dociśnięte do gniazdka elektrycznego oraz gniazdka zasilania maszyny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wyłącz zasilanie sieciowe i wyjmij wtyczkę w następujących przypadkach:
 - Oddalenie się od maszyny
 - Zakończenie pracy z maszyną
 - Przerwa w dostawie energii elektrycznej w trakcie korzystania z maszyny
 - Nieprawidłowe funkcjonowanie maszyny z powodu złego podłączenia do zasilania lub jej odłączenia
 - W trakcie burzy

! UWAGA

- Używaj tylko przewodu zasilania dołączonego do maszyny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników, do których podłączone są jakiekolwiek inne urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Zawsze wyłączaj maszynę przed wyjęciem wtyczki z gniazdka. Wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego, trzymaj ją zawsze za obudowę. Trzymanie wtyczki za przewód w trakcie jej wyjmowania może spowodować uszkodzenie przewodu lub być przyczyną pożaru bądź też porażenia prądem elektrycznym.

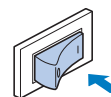
- Nie pozwól, aby przewód zasilania uległ przecięciu, uszkodzeniu, splątaniu, nienaturalnemu wygięciu, pociągnięciu, skręceniu lub zwinięciu. Nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła. Powyższe przypadki mogą spowodować uszkodzenie przewodu, być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia przewodu lub wtyczki maszynę należy oddać do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu naprawy.
- Nie wkładaj wtyczki przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego, które jest w kiepskim stanie.

- 1 Upewnij się, że maszyna jest wyłączona (włącznik zasilania po prawej stronie urządzenia jest ustawiony w pozycji „O”), a następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka zasilania znajdującego się pod maszyną.
- 2 Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.



- ① Gniazdo zasilania
② Włącznik zasilania

- 3 Włącz maszynę, naciskając prawą stronę włącznika zasilania (ustaw włącznik w pozycji „I”).



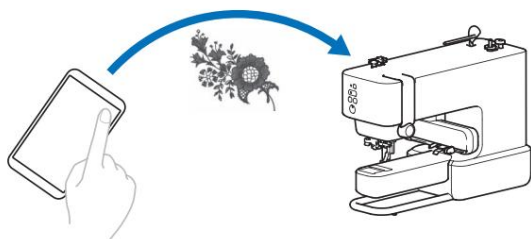
→ Po włączeniu maszyny zaświecą się lampki kontrolne, ekran LCD i podświetlenie przycisku „Start/Stop”.

Przypomnienie

- Jeśli maszyna zostanie wyłączona w trakcie haftowania, operacja zostanie wznowiona po ponownym włączeniu zasilania.

Łączenie urządzenia i aplikacji

Pobierz aplikację na urządzenie mobilne, a następnie sparuj aplikację z urządzeniem przez Bluetooth.



Instalowanie aplikacji



: Aplikacja

- 1 Uzyskaj dostęp do Google Play lub App Store na swoim telefonie komórkowym



- 2 Zainstaluj aplikację [Brother Artspira].

Parowanie urządzenia i aplikacji



: Aplikacja

- 1 Na ekranie głównym dotknij
- 2 Wybierz [Embroidery Machine] → [Bluetooth Model].
→ Wyświetli się ekran umożliwiający określenie ustawień parowania.



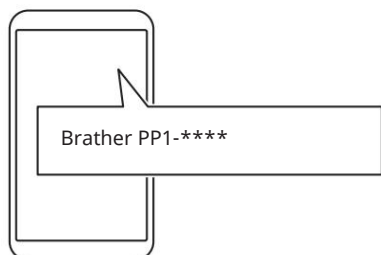
: Maszyna

- 3 Przytrzymaj przycisk (Bluetooth).
→ Przytrzymaj przycisk, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED zacznie migać w odstępach 1,5 sekundy.

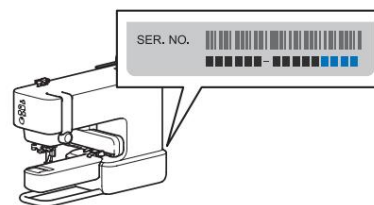


: Aplikacja

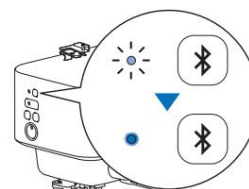
- 4 Wybierz maszynę, którą chcesz sparować.



Nazwa maszyny wyświetla się jako „Brother PP1” i 4-cyfrowy numer. Ten numer to ostatnie cztery cyfry numeru seryjnego maszyny. Numer seryjny maszyny można znaleźć na etykiecie z tyłu maszyny.



- Po zakończeniu parowania na ekranie aplikacji pojawi się komunikat [Ready for transferring] (Gotowy do przesyłania), a dioda obok (przycisku Bluetooth) na urządzeniu zacznie świecić światłem ciągłym.



- 5 Wróć do ekranu głównego aplikacji.

Uwaga

- Aplikację można sparować tylko z jednym komputerem na raz.
- Aby sparować aplikację z innym komputerem, wybierz ten komputer podczas ponownego wykonywania operacji parowania.
- Aby sparować urządzenie z innym urządzeniem, przytrzymaj przycisk (Bluetooth) na urządzeniu, aby przygotować się do ponownego parowania, a następnie wykonaj operację parowania z poziomu tej aplikacji.

Ustawianie ramienia maszyny w pozycji początkowej

Przed założeniem ramki do haftu przygotuj maszynę, przesuwając ramię maszyny do pozycji początkowej.

- 1 Naciśnij przycisk (Akceptuj), aby zmienić pozycję ramienia maszyny



Ramię maszyny będzie się przesuwać.

WAŻNE

Trzymaj ręce i inne przedmioty z dala od ramienia maszyny i ramki, gdy się poruszają. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub awarii maszyny.

Rozdział 2 HAFT

Wybór wzoru haftu

W aplikacji wybierz wzór, który chcesz wyhaftować.



: Aplikacja

- 1 Na ekranie głównym aplikacji wybierz wzór, który chcesz wyhaftować.



- 2 Potwierdź wzór.

Upinanie tkaniny w ramce do haftu

OSTRZEŻENIE

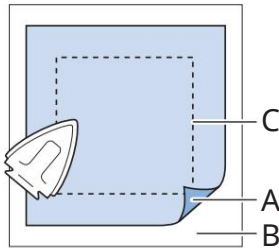
- Używaj tkanin o grubości mniejszej niż 2 mm (ok. 1/16 cala). Używanie tkanin grubszych niż 2 mm (ok. 1/16 cala) może spowodować złamanie igły, co może skutkować awarią.
- Zawsze używaj stabilizatora, upinając materiał w tamborku do haftu podczas haftowania. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować uszkodzenia materiału, szczególnie podczas haftowania materiałów elastycznych, lekkich, materiałów o grubym splocie lub materiałów powodujących kurczenie się wzoru.

Uwaga

- Pamiętaj aby po skończonej pracy umieścić materiał pomiędzy podstawą a górną ramą tamborka. Jeśli górna rama jest przymocowana bezpośrednio do podstawy, będzie trudno ją rozłączyć.
- Przed użyciem tamborka sprawdź, czy nie ma żadnych metalowych przedmiotów (takich jak igły i szpilki) przyklejonych do ramek. Jeśli jakieś przedmioty przykleją się do powierzchni, mogą one wpłynąć na jakość haftu lub uszkodzić maszynę.
- Nie należy zbyt sztywnych, grubych lub elastycznych materiałów. Górna rama tamborka może nie przymocować się do podstawy lub odchodzić od niej, a sam materiał może zahaczyć o stopkę dociskową uniemożliwiając prawidłową pracę maszyny.
- Użyj tkaniny o grubości nie większej niż 2 mm (ok. 1/16 cala). Podczas haftowania specjalnie przetworzonych tkanin, takich jak te z podszewką antypoślizgową, haftowanie może nie być możliwe, nawet jeśli grubość tkaniny jest mniejsza niż 2 mm.
- Podczas haftowania na przedmiotach cylindrycznych z małym otworem, użyj „Próby”, aby sprawdzić, czy ramka porusza się bez zaczepiania. W przeciwnym razie ramka może zaczepić się podczas haftowania.

Mocowanie stabilizatora (podkładu) do tkaniny

- 1 Przyłóż materiał stabilizujący do prasowania do lewej strony (dołu) materiału.
Użyj kawałka stabilizatora większego niż używana ramka do haftu.



- A Topliwa strona stabilizatora
B Tkanina (lewa strona (dół))
C Rozmiar tamborka

Uwaga

Szczegółowe informacje na temat stosowania stabilizatorów i innych akcesoriów niezbędnych w hafcie znajdziesz na stronie: www.modanaszycie.pl

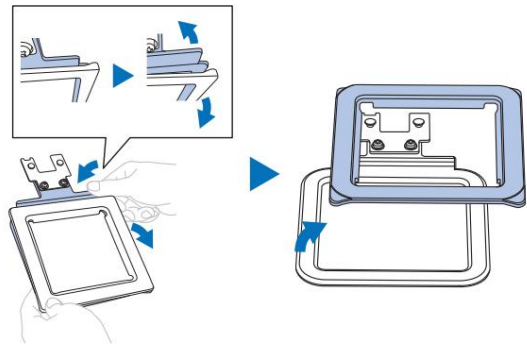
Wkładanie tkaniny do ramki do haftu (ramki magnetycznej)

OSTRZEŻENIE

Podczas zdejmowania lub zakładania górnej ramy uważaj, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

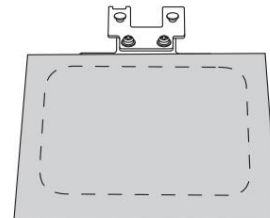
- 1 Oddziel ramę górną od ramy dolnej.

Górna rama i rama podstawowa są przymocowane za pomocą silnych magnesów. Zastosowanie sił skierowanych w górę i w dół palcami w górnym rogu ramy ułatwi rozdzielenie ram.



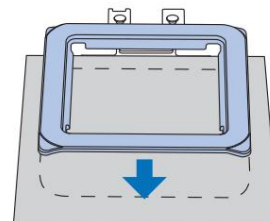
- 2 Umieść ramę bazową na płaskiej powierzchni.

Umieść tkaninę ze stabilizatorem przymocowanym na górze ramy.
Połóż tkaninę prawą stroną do góry.



- 3 Umieść górną ramę na górze.

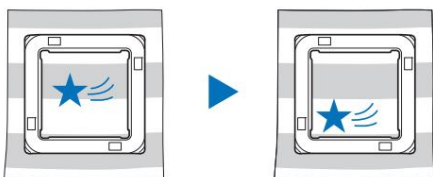
Upewnij się, że tkanina jest napięta.



- 4 Chwyc górną ramę i lekko ją unieś, aby upewnić się, że górna rama pewnie trzyma tkaninę i nie odchodzi się.

Regulacja pozycji haftu - funkcja [Camera Scan] (Skanowanie kamery)

Aby łatwiej dostosować pozycję haftu, użyj tej funkcji importując do aplikacji zdjęcie materiału, który ma zostać wyhaftowany.



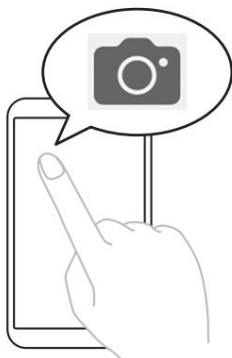
: Aplikacja

- 1 Po wybraniu wzoru dotknij [Layout] (Układ).

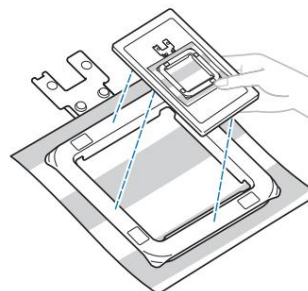
Uwaga

Jeśli w aplikacji nie wybrano żadnej maszyny, [Layout] (Układ) nie zostanie wyświetlony. Upewnij się, że maszyna jest wybrana na ekranie aplikacji.

- 2 Kliknij ikonę aparatu w lewym górnym rogu ekranu.
→ Funkcja [Camera Scan] (Skanowanie kamery) otwiera funkcję aparatu w urządzeniu mobilnym.



- 3 Umieść ramkę do haftu (z zamocowanym materiałem) na płaskiej powierzchni, a następnie umieść całą ramkę do haftu na sicie.



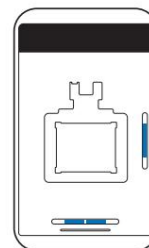
WAŻNE

Nie usuwaj ani nie uszkadzasz oznaczeń funkcji [Camera Scan] (Skanowanie kamery). W przeciwnym razie funkcja stanie się bezużyteczna.

Uwaga

Podczas korzystania z funkcji [Camera Scan] (Skanowanie kamery) należy upewnić się, że ślady są widoczne na ekranie i nie są zakryte tkaniną itp.

- 4 Gdy na ekranie pojawi się obrys ramki do haftu, wyrównaj go z ramką do haftu. Trzymaj urządzenie mobilne równoległe do ramki do haftowania.



- 5 Po zaimportowaniu obrazu dotknij [OK].
→ Wybrany wzór pojawi się na zdjęciu tkaniny.

- 6 Przeciągnij wzór do żądanej pozycji.



Wzór można również obracać.

Dotknij  w dolnej części ekranu aby dokonać drobnych zmian.

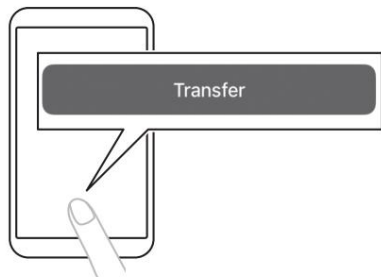
- 7 Kliknij [Done] (Gotowe).

Przesyłanie projektu haftu



: Aplikacja

- 1 Kliknij [Transfer] (Przenieś), aby przesłać projekt haftu do maszyny.



- 2 Upewnij się, że w aplikacji wyświetla się opcja [Data Sent] (Dane wysłane), a następnie dotknij opcji [Done] (Gotowe).

Uwaga

Opcja [Transfer] jest wyłączona, gdy w aplikacji nie wybrano żadnej maszyny. Upewnij się, że Twoja maszyna jest wybrana na ekranie aplikacji.

Nawijanie nici / zakładanie szpulki dolnej

Zamontuj szpulkę w maszynie.

WAŻNE

Używaj plastikowe szpulki dołączone do maszyny lub szpulki tego samego typu: plastikowe szpulki klasy 15 o wysokości 11,5 mm.

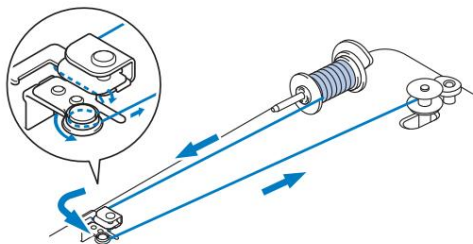
Istnieją 2 opcje szpułek:

1. Użyj wstępnie nawiniętej szpulki.
Przejdź do sekcji „Montaż szpulki” na stronie 20.
2. Nawień nić na szpulkę za pomocą maszyny.
Kontynuuj czytanie poniższych instrukcji.

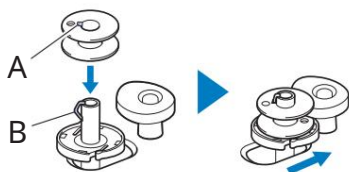
Nawijanie nici na szpulkę

Nawień szpulkę nicią szpulkową. Upewnij się, że używasz zalecanej nici szpulkowej do haftu o gramaturze 90 dla tej maszyny.

Jeśli używana jest wstępnie nawinięta szpulka, nie ma potrzeby nawijania szpulki. Przejdź do następnej sekcji „Montaż szpulki” na stronie 20..



- 1 Umieść szpulkę na wałku nawijacza szpulki tak, aby wycięcie w szpulce było wyrównane ze sprężyną na wałku. Następnie przesunąć wałek nawijacza szpulki do tyłu, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

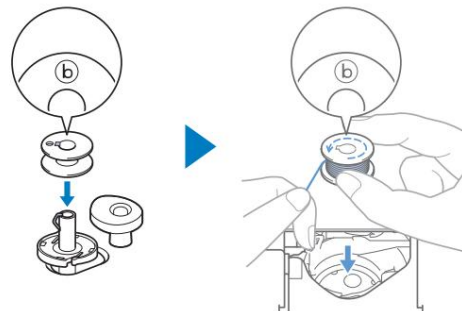


A Karb

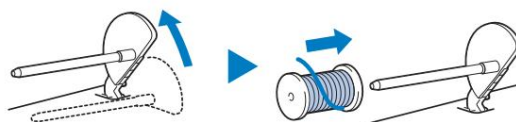
B Sprężyna wałka nawijacza szpulki

Uwaga

Wkładając szpulkę do bębna, włóż ją w tym samym kierunku, w jakim była nawinięta. Jako punkt odniesienia użyj znaku „b” wygrawerowanego po jednej stronie dołączonej szpulki.



- 2 Podnieś trzpień szpulki i umieść szpulkę z nicią na trzpieniu szpulki. Upewnij się, że nić rozwija się tak, jak pokazano.



- 3 Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki. Przesuń nasadkę szpulki tak daleko, jak to możliwe, do tyłu, jak pokazano na rysunku, zaokrągloną stroną na zewnątrz.



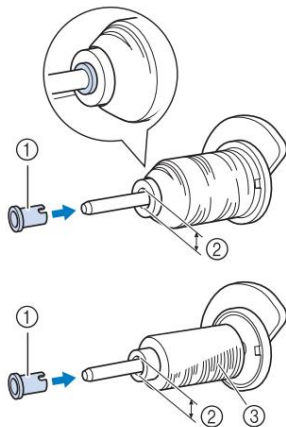
WAŻNE

- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostaną zamontowane prawidłowo, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki, co może spowodować uszkodzenie maszyny.
- Dostępne są trzy rozmiary nakładek na szpulkę, co pozwala wybrać nakładkę najlepiej pasującą do rozmiaru używanej szpulki. Jeśli nakładka na szpulkę jest za mała do używanej szpulki, nić może zaczepić się o szczelinę w szpulce lub maszyna może zostać uszkodzona. Podczas używania szpulki z nicią mini king należy używać wkładki na szpulkę z nicią (szpulka z nicią mini king).



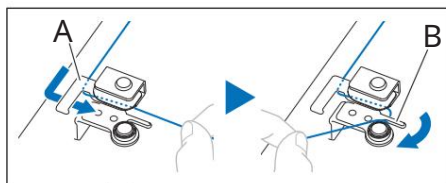
Uwaga

Używając szpulki w sposób pokazany poniżej, należy używać wkładki do szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). Upewnij się, że wkładka szpulki nici jest mocno włożona. Po jej zamontowaniu wyciągnij trochę nici i sprawdź, czy nić odwija się bez zaczepiania.



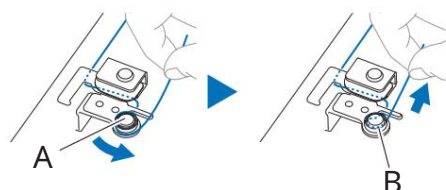
- 1 Wkład szpulki z nicią (mini king szpulka z nicią)
- 2 Średnica otworu 8,0 mm do 10,5 mm
- 3 Szpula (nić nawinięta krzyżowo)

4 Przeciągnij nić pod przewodnikiem nici i przelotką



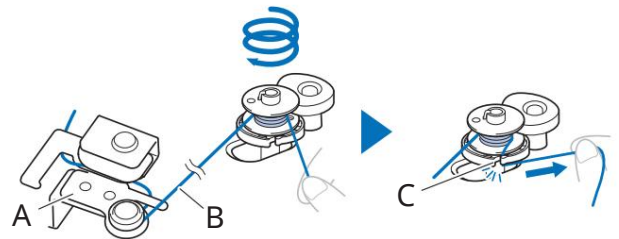
- A Droga nici
B Przelotka

5 Owiń nić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara wokół tarczyn naprężającej.



- A Tarcza naprężająca
B Pociągnij nić tak daleko, jak to możliwe

6 Nawiń nić zgodnie z ruchem wskazówek zegara wokół szpulki 5 lub 6 razy. Następnie przeciągnij nić przez szczelinę prowadzącą w gnieździe nawijacza szpulki, a następnie pociągnij za nić, aby ją odciąć.



- A Prowadnica nici do nawijania szpulki
B Naciągnij nić.
C Szczelina prowadząca w gnieździe nawijacza szpulki (z wbudowanym obcinaczem)

Uwaga

Należy pamiętać o nawijaniu nici wokół szpulki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, w przeciwnym razie nić owinie się wokół wałka nawijacza szpulki.

OSTROŻNOŚĆ

Pamiętaj, aby przeciąć nić za pomocą obcinaka wbudowanego w szczelinę prowadzącą w gnieździe nawijacza szpulki dolnej. W przeciwnym razie nić może zaplątać się w szpulkę lub igła może pęknąć i spowodować uszkodzenia, gdy nić szpulki zacznie się kończyć.

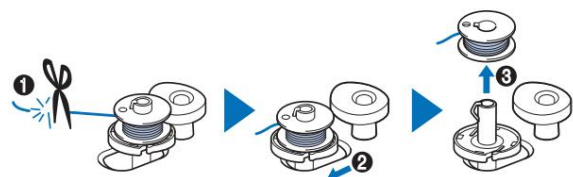
7 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć nawijanie szpulki.

8 Gdy nawijanie szpulki stanie się powolne, naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.

WAŻNE

Jeśli nawijanie szpulki stanie się wolne, należy zatrzymać maszynę, w przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu.

9 Odetnij nić, przesunij wałek nawijacza szpulki do przodu, aż zatrzaśnie się na miejscu, a następnie wyjmij szpulkę.



10 Zdejmij szpulkę z nicią dolną z trzpienia szpulki.

Montaż szpulki

Założ szpulkę z nawiniętą nicią. Możesz zacząć haftować natychmiast, nie wyciągając nici z szpulki, po prostu wkładając szpulkę do bębna i prowadząc nić przez szczelinę.

⚠ OSTROŻNOŚĆ

- Używaj szpulki, na którą nawinięto prawidłowo nić, w przeciwnym razie istnieje ryzyko słabego naprężenia nici lub obrażeń na skutek złamania igły.



- Przed włożeniem lub wymianą szpulki upewnij się, że przytrzymasz przycisk Accept, aby zablokować wszystkie przyciski do przesuwania igły. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub jakikolwiek inny przycisk i maszyna się uruchomi.

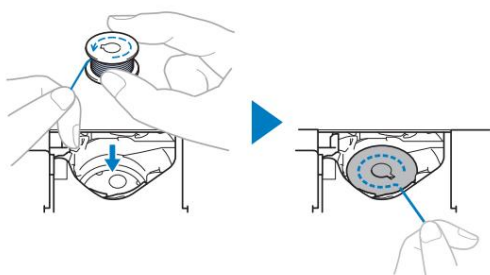
1 Naciśnij przycisk (Pozycja nawlekania), aby podnieść igłę.

2 Przytrzymaj przycisk (Akceptuj).
→ Maszyna przechodzi w tryb wymiany igły/nici (strona 21).
Dioda LED przycisku (Akceptuj) miga, a dioda LED przycisku ("Start/Stop") świeci się na pomarańczowo. Wszystkie przyciski, z wyjątkiem przycisku (Akceptuj), są zablokowane.

3 Otwórz pokrywę szpulki.

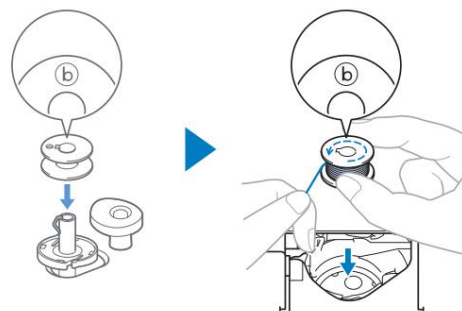


4 Włóż szpulkę do bębna tak, aby nić odwijiała się w lewą stronę.

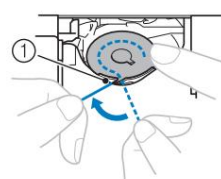


💡 Uwaga

Kiedy nawijasz nić dolną za pomocą tej maszyny, włóż szpulkę w tym samym kierunku, w jakim była nawinięta. Nić odwija się w lewo.



5 Lekko przytrzymaj szpulkę i poprowadź koniec nici wokół zakładki.

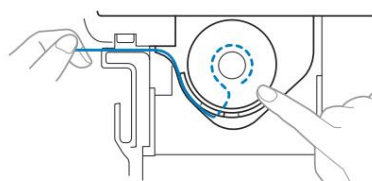


1 Przelotka

💡 Uwaga

Pamiętaj, aby przytrzymać szpulkę palcem i prawidłowo odwinąć nić szpulki. W przeciwnym razie nić może się zerwać lub naprężenie nici będzie nieprawidłowe.

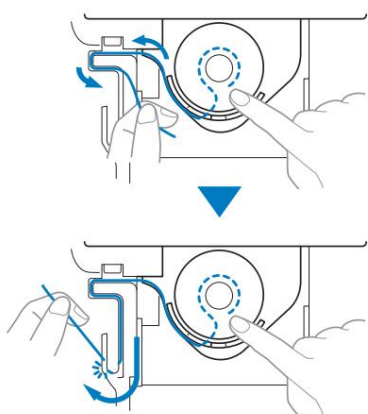
6 Przytrzymując lekko szpulkę, przeciągnij nić przez szczelinę i lekko ją pociągnij.



💡 Uwaga

Dzięki takiemu naciągnięciu nici, wejdzie ona w sprężynę napinającą bębna, która zapewni odpowiednie naprężenie nici w szpulce podczas haftowania.

- 7 Przytrzymując lekko szpulkę, kontynuuj prowadzenie nici przez szczelinę. Następnie odetnij nić obcinaczem.



- 8 Załóż ponownie pokrywę szpulki.

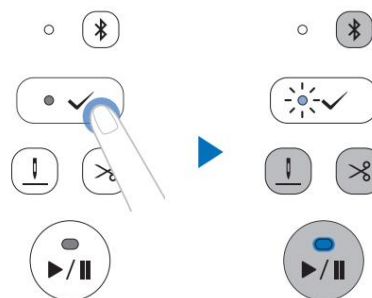


- 9 Przytrzymaj  przycisk (Akceptuj).

→ Dioda LED przycisku Akceptuj zgaśnie, a maszyna wyjdzie z trybu wymiany igły/nici

Tryb wymiany igły/nici

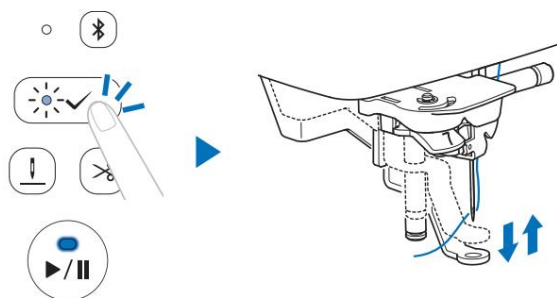
Gdy maszyna jest w tym trybie, przyciski (Pozycji Igły), (Obcinania Nici), ("Start/Stop") i (Bluetooth) są zablokowane, aby zapobiec przypadkowemu przesunięciu się igły. Używając tego trybu podczas zmiany igły, nawlekania maszyny górną nicią lub instalowania szpulki, możesz bezpiecznie zainstalować lub wymienić igłę.



Przytrzymaj przycisk (Akceptuj), aby przejść do trybu wymiany igły/nici.

Dioda LED przycisku („Start/Stop”) świeci się ciągłym pomarańczowym światłem, a dioda LED przycisku (Akceptuj) miga.

W tym trybie każde naciśnięcie przycisku (Akceptuj) przełącza stopkę dociskową pomiędzy pozycją uniesioną i opuszczoną.



Gdy maszyna znajduje się w trybie wymiany igły/nici, naciśnij i przytrzymaj przycisk (Akceptuj), aby wyjść z tego trybu.

Mocowanie ramki do haftu

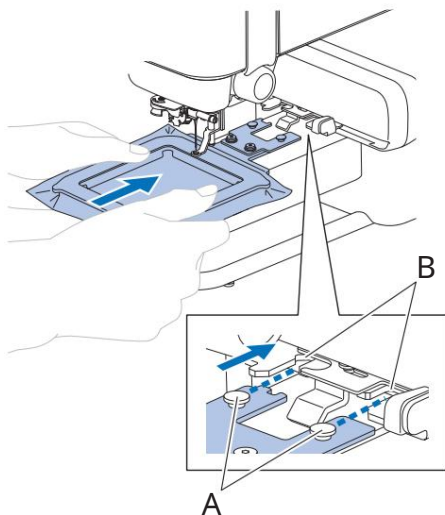
⚠ OSTROŻNOŚĆ

Nie uderzaj palcem ani tamborkiem w igłę lub stopkę dociskową. Może to spowodować obrażenia lub złamanie igły.

💡 Uwaga

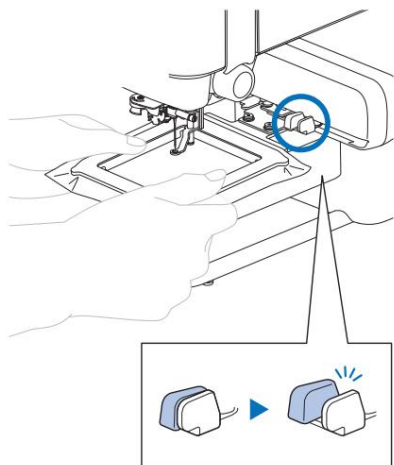
- Włącz maszynę przed zamocowaniem tamborka.
- Przed założeniem tamborka należy włożyć szpulkę z nawiniętą nicią.

- 1 Przytrzymaj ✓ przycisk (Akceptuj).
→ Maszyna przechodzi w tryb wymiany igły/nici (strona 20).
- 2 Przesuń tamborek pod stopkę dociskową, a następnie mocno wsuń prowadnicę ramki do haftu do uchwytu ramki ramienia maszyny. Wyrównaj wypustki prowadnicy ramki do haftu ze szczelinami uchwytu ramki do haftu i wciśnij, aż usłyszysz kliknięcie i nie będzie można wsunąć ramki dalej.



A Zakładki prowadnicy ramki do haftu
B Gniazda uchwytów w ramieniu maszyny

- 3 Sprawdź, czy dźwignia na uchwycie ramki do haftu jest otwarta.

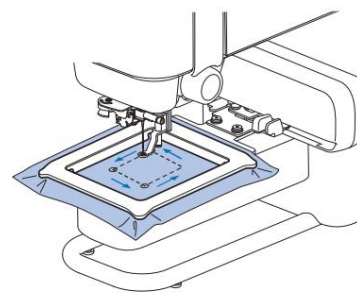


→ Ramka do haftu jest zamocowana prawidłowo.

⚠ OSTROŻNOŚĆ

Prawidłowo zamocuj ramkę do haftu w uchwycie ramki do haftu. W przeciwnym razie stopka dociskowa może uderzyć w ramkę do haftu, powodując uszkodzenia.

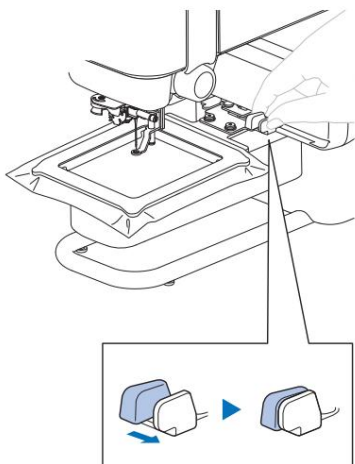
- 4 Przytrzymaj ✓ przycisk (Akceptuj).
→ Dioda LED przycisku (Akceptuj) zgaśnie, a maszyna wyjdzie z trybu wymiany igły/nici
- 5 Użyj „Próby”, aby sprawdzić, czy ramka porusza się bez zatrzymywania. Kliknij [Do a trial run] (Wykonaj próbę) zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.
→ Ramka do haftu rozpoczyna przebieg próbny i wykonuje pełen zakres ruchów podczas haftowania.



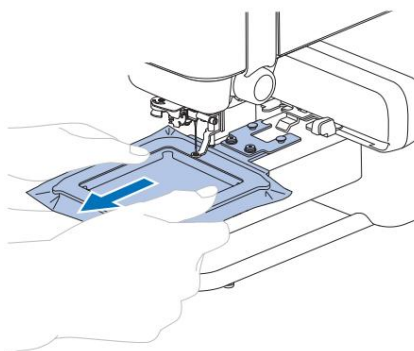
▪ Wyjmowanie ramki do haftu

- 1 Zamknij dźwignię na uchwycie ramki do haftu.

→ Ramka do haftowania zostanie oddzielona od uchwytu ramki ramienia maszyny.



- 2 Wyjmij ramkę do haftowania znajdującą się pod stopką dociskową.

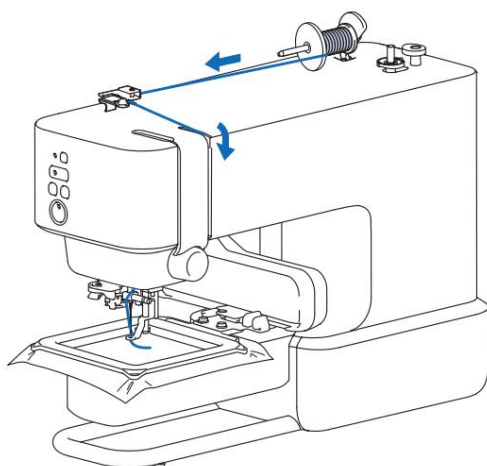


Nawlekanie górnej nici

⚠ OSTROŻNOŚĆ

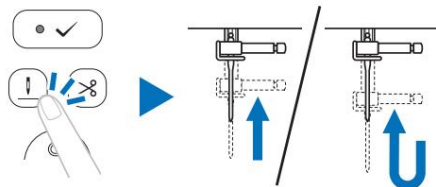
Podczas nawlekania górnej nici należy dokładnie przestrzegać instrukcji. Jeśli górna nić nie zostanie nawleczona prawidłowo, nić może się zaplątać lub igła może się złamać i spowodować uszkodzenia.

Sprawdź informacje wyświetlane w aplikacji i nawlecz maszynę odpowiednią górną nicią.



- 1 Naciśnij przycisk (Pozycji Nawlekania), aby ustawić igłę w pozycji gotowej do nawlekania.

Jeżeli igła nie znajduje się w pozycji gotowej do nawlekania, nawlekaacz igły nie może nawleć igły. W zależności od położenia igły przed naciśnięciem przycisku, igła opuszcza się raz, a następnie podnosi.



Uwaga

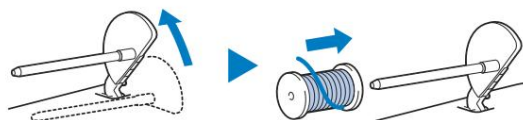
Jeśli igła znajduje się już w pozycji gotowej do nawlekania, nie przesunie się nawet po naciśnięciu przycisku.

- 2 Przytrzymaj przycisk (Akceptuj).
→ Maszyna przechodzi w tryb wymiany igły/nici.

⚠ OSTROŻNOŚĆ

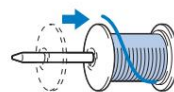
Podczas nawlekania igły pamiętaj o zablokowaniu wszystkich przycisków, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia, jeśli naciśniesz przycisk („Start/Stop”) lub jakiegokolwiek innego przycisk i maszyna uruchomi się.

- 3 Podnieś trzpień szpulki i umieść szpulkę z nicią na trzpieniu. Upewnij się, że nić rozwija się, jak pokazano.



- 4 Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

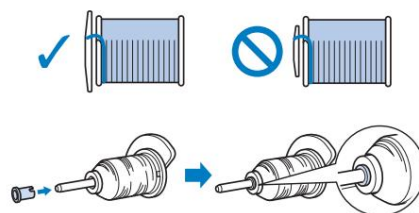
Przesuń nasadkę szpulki tak daleko, jak to możliwe, do tyłu, jak pokazano na rysunku, zaokrągloną stroną na zewnątrz.



⚠ OSTROŻNOŚĆ

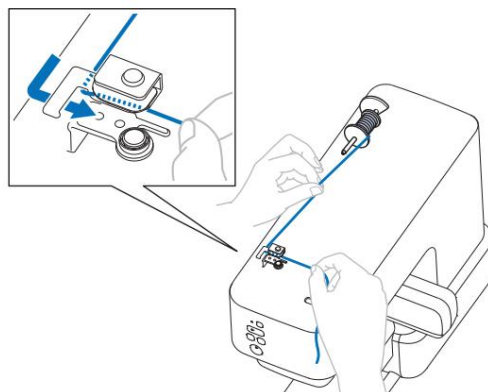
Wybierz nasadkę szpulki, która najlepiej pasuje do rozmiaru używanej szpulki.

Aby uzyskać więcej informacji na temat wyboru nasadek szpulki do wybranej nici, zapoznaj się z sekcją „WAŻNE” w kroku 3 w części „Nawijanie nici / zakładanie szpulki dolnej” na stronie 18.

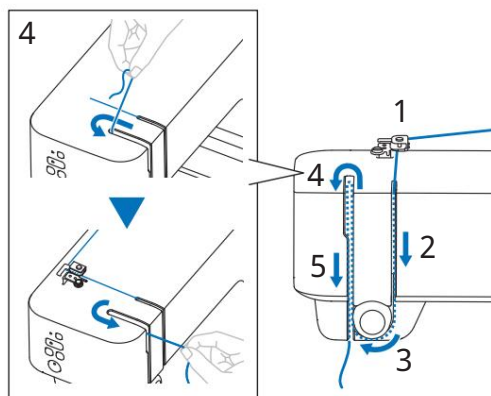


Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostaną prawidłowo założone, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki lub igła może się złamać, powodując uszkodzenia.

- 5 Przeciągnij nić pod przewodnikiem nici.

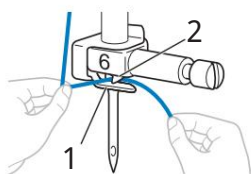


- 6 Przeciągnij nić przez kanał nici w kolejności pokazanej poniżej.



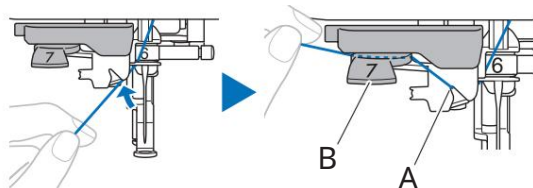
7 Przeciągnij nić za prowadnik nici igielnicy.

Niść można łatwo przesunąć za prowadnicę nici igielnicy, trzymając nić lewą ręką, a następnie podając nić prawą ręką. Upewnij się, że nić przechodzi przez lewą stronę zakładki przelotki.



1 Przelotka
2 Zaczep

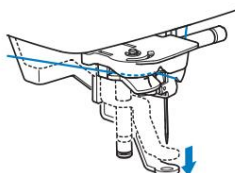
8 Pociągnij koniec nici, który został przeciągnięty przez przelotkę, w lewo. Przeciągnij nić przez wycięcie prowadnika nici, a następnie mocno pociągnij nić odprzodu i włóż ją do szczeliny tarczy prowadnika nici oznaczonej „7” do końca.



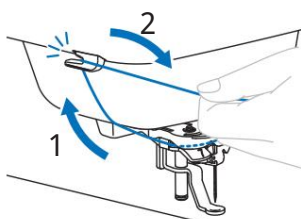
A Nacięcie prowadnika nici
B Tarcza prowadząca nitkę

9 Naciśnij ✓ przycisk (Akceptuj).

→ Stopka dociskowa jest opuszczona.



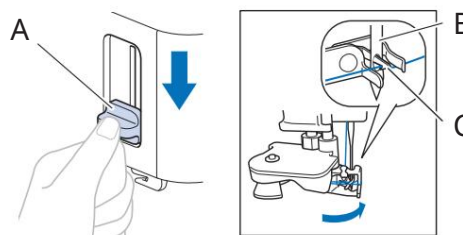
10 Odetnij nić za pomocą obcinacza nici znajdującego się po lewej stronie maszyny.



Uwaga

W przypadku stosowania nici, która szybko zwija się ze szpulki, np. nici metalowej, nawleczenie nici na igłę może być trudne, jeśli nić zostanie przecięta. Dlatego zamiast używać obcinacza nici, wyciągnij około 8 cm nici po przepuszczeniu jej przez tarczę prowadzącą nici (oznaczoną „7”).

11 Opuść dźwignię nawlekacza igły znajdującą się po lewej stronie maszyny tak nisko, jak to możliwe, aby obrócić chwytacz.



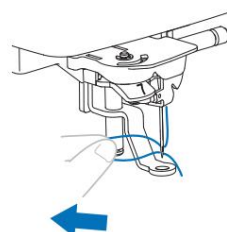
A Dźwignia nawlekacza igły
B Igła
C Hak

12 Powoli podnieś dźwignię nawlekacza igły.

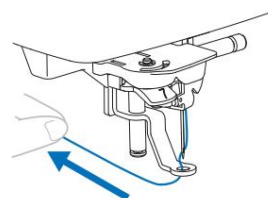


13 Ostrożnie pociągnij za koniec nici, który przeszedł przez ucho igły.

Jeżeli igła nie została całkowicie nawleczona, lecz w oczku igły utworzyła się pętka, ostrożnie przeciągnij pętelkę przez oczko igły, aby wyciągnąć koniec nici.



14 Przeciągnij koniec nici przez stopkę dociskową i pod nią, a następnie wyciągnij około 10 cm nici w kierunku tylnej części maszyny.



15 Przytrzymaj ✓ przycisk (Akceptuj).

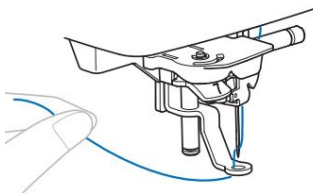
→ Dioda LED przycisku Akceptuj zgaśnie, a maszyna wyjdzie z trybu wymiany igły/nici.

Haftowanie wzoru

Przygotuj kolory nici do haftu zgodnie z tym, co pokazano w aplikacji. Zmieniamy nitkę po każdym kolorze.



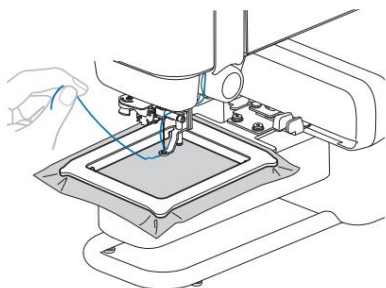
- 1 Przeciągnij nić przez otwór w stopce dociskowej i przytrzymaj ją lekko lewą ręką. Upewnij się, że nitka jest luźna, nie napięta.



⚠ OSTROŻNOŚĆ

Podczas haftowania dużych ubrań, połóż tkaninę na stole tak, aby nie zwisała ani nie wystawała. W przeciwnym razie maszyna nie będzie mogła się swobodnie poruszać, a ramka haftująca może uderzyć w igłę, powodując złamanie igły i potencjalnie uszkodzenia.

- 2 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie. Po 5-6 ściegach naciśnij ponownie przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.



💡 Uwaga

Upewnij się, że żadne przedmioty lub tkaniny poza ramką do haftu nie nachodzą na ruchomy obszar ramki do haftu. Jeśli ramka do haftu uderzy w inny przedmiot, wzór może zostać nierówno wyszyty.

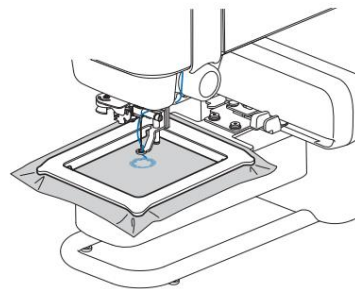
- 3 Odetnij nadmiar nici na końcu szwu.



Jeśli nić zostanie pozostawiona na początku szycia, może zostać whaftowana podczas dalszego haftowania wzoru, co bardzo utrudni usunięcie nadmiaru nici po zakończeniu wzoru. Przytnij nić na początku.

- 4 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie.

→ Szycie zatrzymuje się automatycznie, a po zakończeniu szycia jednego koloru następuje wzmocnienie i obcięcie nici.



- 5 Wyjmij nić pierwszego koloru z maszyny.
- 6 Powtórz te same kroki, aby wyhaftować pozostałe kolory.



→ Po wyhaftowaniu ostatniego koloru na aplikacji pojawi się komunikat informujący o zakończeniu haftowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby kontynuować haftowanie lub ustawić inny wzór haftu.

▪ Jeśli podczas haftowania zerwie się nić lub w szpulce skończy się nić

• Jeżeli górna nić jest zerwana



: Aplikacja

- 1 Kliknij [Close] (Zamknij), aby zamknąć komunikat o błędzie.
- 2 Kliknij [Stitch] w aplikacji.
- 3 Dotknij <, << lub <<<, aby przesunąć igłę o odpowiednią liczbę ściegów przed obszar, w którym zerwała się nić, a następnie dotknij przycisku [Done] (Gotowe).



: Maszyna

- 4 Naciśnij ✓ przycisk (Akceptuj).
Dioda LED przycisku Akceptuj zgaśnie.
- 5 Naciśnij ✂ przycisk Obcinania Nici, aby odciąć górną i dolną nić.
- 6 Nawlecz ponownie górną nić.
- 7 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby kontynuować haftowanie.

• Jeśli w szpulce skończy się nić



: Aplikacja

- 1 Kliknij [Move the frame to the Attach/Detach position] (Przesuń ramkę do pozycji mocowania/odłączania), aby obciąć nici i przesunąć ramkę do pozycji, w której łatwiej będzie ją zdjąć.
- 2 Wykonaj kroki od 1 do 3 z sekcji "Jeżeli górna nić jest zerwana", powyżej

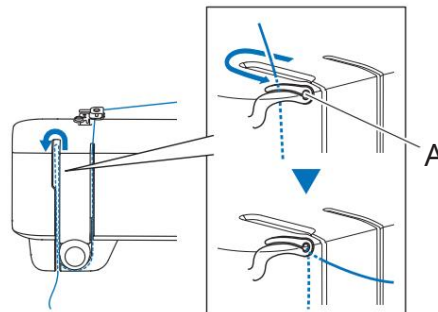


: Maszyna

- 3 Naciśnij ✓ przycisk (Akceptuj).
Dioda LED przycisku (Akceptuj) zgaśnie.
- 4 Zdejmij ramkę do haftu.
- 5 Załóż ponownie nić szpulkową.
- 6 Ponownie zamontuj ramkę do haftu.
- 7 Naciśnij przycisk („Start/Stop”), aby kontynuować haftowanie.

Jeśli po wymianie nici błąd nadal występuje, sprawdź poniższe kwestie

- Sprawdź, czy maszyna jest wystawiona na działanie silnego światła. Jeśli maszyna jest wystawiona na działanie silnego światła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne lub reflektor, czujnik nici może działać nieprawidłowo.
- W przypadku błędu górnej nici upewnij się, że nić przechodzi przez dźwignię podciągaczanici.



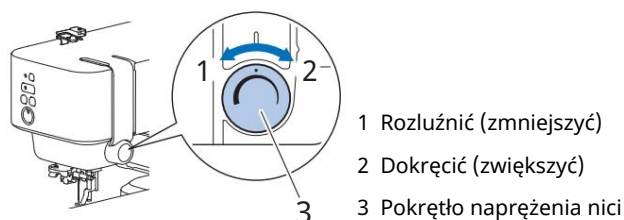
1 Dźwignia podnoszenia nici

▪ Wznowienie haftowania po wyłączeniu zasilania

Aktualny kolor i numer ściegu są zapisywane po zatrzymaniu haftu. Następnym razem, gdy maszyna zostanie włączona, masz możliwość kontynuowania lub usunięcia wzoru w aplikacji.

Regulacja naprężenia nici

Naprężenie górnej nici zmienia się za pomocą pokrętła naprężenia nici.

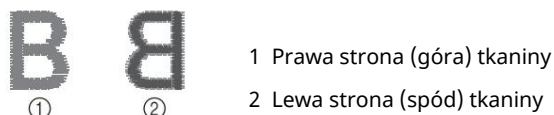


Uwaga

Jeśli ściegi wydają się luźne, zwiększ naprężenie o jeden stopień i wyszyj ponownie

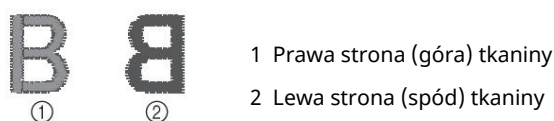
▪ Prawidłowe naprężenie nici

Naprężenie nici jest prawidłowe, gdy górna nić jest widoczna po lewej stronie (na spodzie) materiału.



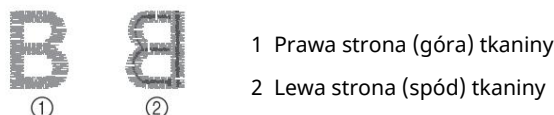
▪ Górna nić jest zbyt napięta

Niść szpulki będzie widoczna po prawej stronie (góra) materiału. W tym przypadku zmniejsz naprężenie górnej nici.



▪ Górna nić jest zbyt luźna

Górna nić jest luźna. W tym przypadku zwiększ naprężenie górnej nici.



Uwaga

Jeśli górna nić nie jest prawidłowo nawleczona lub szpulka nie jest prawidłowo zainstalowana, może nie być możliwe ustawienie prawidłowego naprężenia nici. Jeśli nie można uzyskać prawidłowego naprężenia nici, ponownie nawlecz górną nić i prawidłowo włóż szpulkę.

Rozdział 3 ZAŁĄCZNIK

Pielęgnacja i konserwacja maszyny

⚠ OSTROŻNOŚĆ

Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć przewód zasilający, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.

Czyszczenie powierzchni maszyny

Przy wycieraniu brudu z maszyny należy mocno wykręcić miękką szmatkę zamoczoną w (letniej) wodzie. Po wyczyszczeniu urządzenia należy je osuszyć miękką, suchą ściereczką.

Ograniczenia w smarowaniu

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, użytkownik nie może go oliwić.

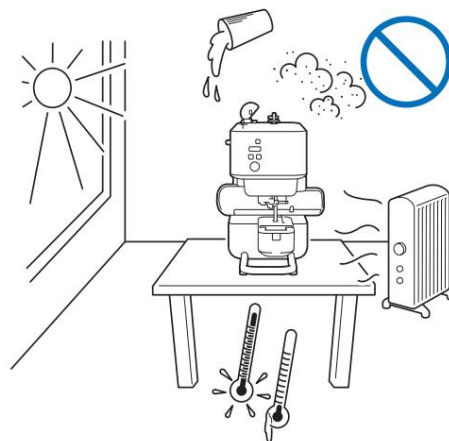
Maszyna została wyprodukowana z zastosowaniem odpowiedniej ilości oleju gwarantującej prawidłową pracę, dzięki czemu okresowe smarowanie nie jest konieczne.

W razie wystąpienia problemów, na przykład trudności z obracaniem pokrętła lub nietypowego hałasu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym Brother.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania i przechowywania maszyny

Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w miejscach opisanych poniżej, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania urządzenia, np. rdzewienia spowodowanego kondensacją.

- Narażony na działanie ekstremalnie wysokich temperatur
- Narażony na ekstremalnie niskie temperatury
- Narażony na ekstremalne zmiany temperatury
- Narażony na wysoką wilgotność lub parę
- W pobliżu płomienia, grzejnika lub klimatyzatora
- Na zewnątrz lub w miejscu narażonym na silne światło, takie jak bezpośrednie światło słoneczne lub oświetlenie punktowe
- Narażony na działanie ekstremalnie zakurzonych lub tłustych środowisk



💡 Uwaga

Aby wydłużyć żywotność tej maszyny, należy ją okresowo włączać i używać. Przechowywanie tej maszyny przez dłuższy czas bez jej używania może zmniejszyć jej wydajność.

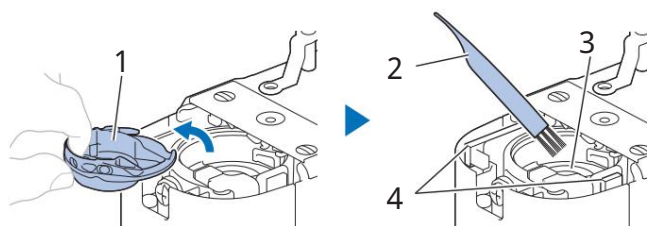
Czyszczenie okolic chwytacza

Jakość szycia może się pogorszyć, jeśli w bębnie będą gromadzić się kłaczki i kurz, dlatego należy go regularnie czyścić.

- 1 Naciśnij  przycisk (Pozycja nawlekania), aby podnieść igłę.
- 2 Wyjmij igłę.
- 3 Wyłącz maszynę.
- 4 Odłącz przewód zasilający od gniazda zasilania.
- 5 Zdejmij osłonę płytki ściegowej
- 6 Zdejmij bębenek i za pomocą szczoteczki do czyszczenia

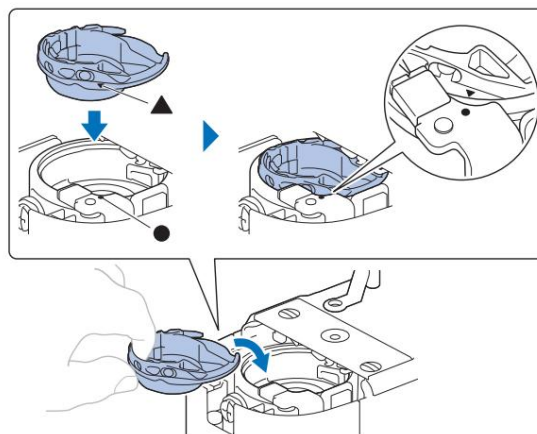


lub odkurzacza usuń wszelkie kłaczki i kurz z chwytaka i czujnika nici szpulki oraz z okolic.



- 1 Obudowa szpulki
- 2 Szczotka do czyszczenia
- 3 Chwytacz
- 4 Czujnik nici szpulkowe

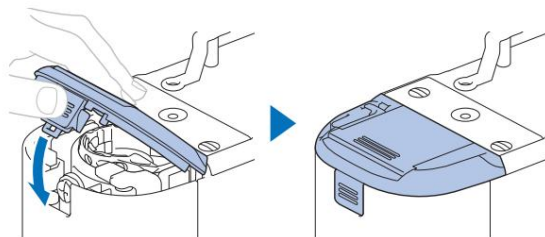
- 7 Włóż bębenek tak, aby znak ▲ na bębnie pokrywał się ze znakiem ● na maszynie.



OSTROŻNOŚĆ

- Nigdy nie używaj bębna, który jest porysowany lub jest uszkodzony. W przeciwnym razie górna nić może się zaplątać, igła może się złamać i spowodować uszkodzenia maszyny. Aby uzyskać nowy bębenek, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym Brother.
- Upewnij się, że bębenek jest zainstalowany prawidłowo, w przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować uszkodzenia maszyny.

- 8 Załóż osłonę płytki ściegowej.



- 9 Aby przymocować igłę, wykonaj krok 6 opisany w części Wymiana igły.

Wymiana igły

⚠ OSTROŻNOŚĆ

- Używaj wyłącznie zalecanych igieł do domowych maszyn do szycia. Użycie jakiegokolwiek innej igły może spowodować złamanie igły, co może skutkować uszkodzeniem maszyny.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo się zламać, co może skutkować uszkodzeniem maszyny.

▪ Numer nici i igły

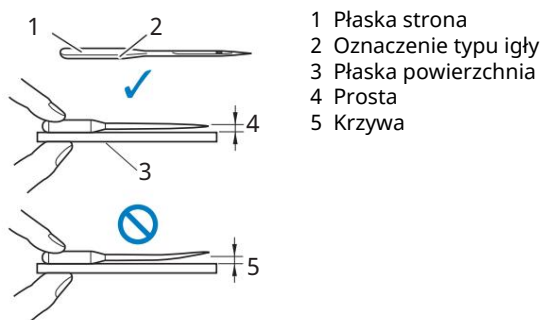
Im niższy numer nici, tym nić jest grubsza; im wyższy numer igły, tym większa igła.

▪ Igły do haftu

Zaleca się używanie igły do domowej maszyny do szycia 75/11. Jeśli jednak maszyna nie szyje dobrze podczas haftowania na grubym materiale, wypróbuj igłę 90/14.

Sprawdzanie igły

Przed użyciem igły należy położyć ją płaską stroną na płaskiej powierzchni i sprawdzić, czy odległość między igłą a płaską powierzchnią jest równa.



- 1 Płaska strona
- 2 Oznaczenie typu igły
- 3 Płaska powierzchnia
- 4 Prosta
- 5 Krzywa

💡 Uwaga

Igły maszynowe są materiałami eksploatacyjnymi. Wymień igłę w przypadkach opisanych poniżej

- Jeśli przy wbijaniu igły w tkaninę słysząc nietypowy dźwięk. (Końcówka igły może być złamana lub stępiona).
- Jeśli oczka są nieregularnego kształtu. (Igła może być wygięta).

Wymiana igły

Użyj śrubokręta i nowej igły

- 1 Naciśnij  przycisk Pozycja Nawlekania, aby podnieść igłę.
- 2 Pod stopkę dociskową należy podłożyć tkaninę lub papier aby zakryć otwór w płytce ściegowej i zapobiec wpadnięciu igły do maszyny

- 3 Przytrzymaj  przycisk (Akceptuj)

→ Maszyna przechodzi w tryb wymiany igły/nici

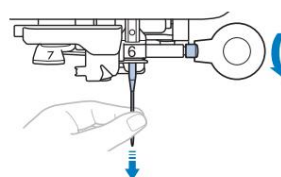
⚠ OSTROŻNOŚĆ

Wymieniając igłę, pamiętaj o zablokowaniu wszystkich przycisków, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny, jeśli przycisk „Start/Stop” lub jakiegokolwiek inny przycisk zostanie naciśnięty, a maszyna uruchomi się.

- 4 Naciśnij  przycisk (Akceptuj)

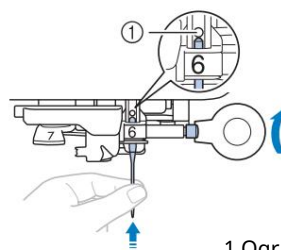
→ Stopka dociskowa jest opuszczona

- 5 Przytrzymaj igłę lewą ręką, a następnie za pomocą śrubokręta przekręć śrubę mocującą igłę w swoją stronę (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), aby wyjąć igłę.



Nie należy stosować dużej siły przy luzowaniu lub dokręcaniu śruby zaciskowej igły, ponieważ może to spowodować uszkodzenie niektórych części maszyny.

- 6 Z płaską stroną igły skierowaną do tyłu maszyny, włóż nową igłę, aż dotknie ogranicznika igły. Za pomocą śrubokręta dokręć śrubę zaciskową igły, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



1 Ogranicznik igły

⚠ OSTROŻNOŚĆ

Pamiętaj, aby wsunąć igłę aż do momentu dotknięcia ogranicznika igły i mocnodokręcić śrubę mocującą igłę śrubokrętem, w przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować uszkodzenia maszyny.

- 7 Przytrzymaj  przycisk (Akceptuj)

→ Dioda LED przycisku Akceptuj zgaśnie, a maszyna wyjdzie z trybu wymiany igły/nici

Rozwiązywanie problemów

Wskazania LED

• Przycisk Bluetooth

Warunki oświetlenia	Status maszyny	Odniesienie
Światła świecą światłem ciągłym	Maszyna jest teraz połączona z urządzeniem mobilnym.	13
Wzór migania 1 (3 sek. przerwa)	Maszyna nie jest podłączona.	13
Wzór migania 2 (1,5 sek.)przerwa	Przygotowanie do parowania: Aplikacja, która ma zostać sparowana, nie została jeszcze wybrana, na przykład podczas określania ustawień początkowych lub ponownego łączenia.	13
Wzór migania 3 (odstęp 0,5 sek.)	Przygotowanie do parowania: Wybrano aplikację, którą należy sparować, ale połączenie nie zostało jeszcze nawiązane. (Gdy urządzenie zostanie włączone po raz kolejny, gdy zostanie utracone połączenie z aplikacją, itp.).	13, 33
Wzór migania 4 (odstęp 0,25 sek.)	Dane są odbierane.	—

• Przycisk Akceptuj Warunki

Warunki oświetlenia	Status maszyny	Odniesienie
Migający	Stan maszyny różni się w zależności od koloru diody LED przycisku „Start/Stop”. - Jeśli dioda LED przycisku „Start/Stop” świeci się stale na pomarańczowo, maszyna jest w trybie wymiany igły/nici. - Jeśli dioda LED przycisku „Start/Stop” jest wyłączona, maszyna jest gotowa do ustawienia ramienia haftującego w pozycji początkowej lub do „próbnego haftu”. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji. - Jeśli dioda LED przycisku „Start/Stop” świeci się stale na czerwono, wystąpił błąd maszyny, np. zerwana nici, i należy go rozwiązać. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby rozwiązać odpowiedni błąd, a następnie naciśnij przycisk Akceptuj.	21

• Przycisk „Start/Stop”

Warunki oświetlenia	Status maszyny	Odniesienie
Świeci światłem ciągłym na zielono	Maszyna haftuje. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać haftowanie.	26
Miga na zielono	Gotowy do haftowania. Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć haftowanie. (Miga po zakończeniu odbioru danych lub gdy należy zainstalować inny kolor nici).	26

Warunki oświetlenia	Status maszyny	Odniesienie
Świeci światłem ciągłym na pomarańczowo	W trybie wymiany igły/nici lub w trakcie nawijania szpulki. - W trybie wymiany igły/nici dioda LED przycisku Accept miga. W tym trybie nic się nie dzieje po naciśnięciu tego przycisku. - Jeżeli ten przycisk zostanie naciśnięty podczas nawijania szpulki, nawijanie szpulki zostanie zatrzymane.	18, 21
Miga na pomarańczowo	Gotowy do nawijania szpulki. Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć nawijanie szpulki. Aby anulować ten stan gotowości bez nawijania szpulki, przesuń wałek nawijacza szpulki w kierunku przodu maszyny.	18
Świeci światłem ciągłym na czerwono	Wystąpił błąd. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby rozwiązać problem. Szczegóły możesz sprawdzić za pomocą ikony  w lewym górnym rogu ekranu głównego.	—
Miga na zielono, czerwono i pomarańczowo wielokrotnie	Oprogramowanie maszyny jest aktualizowane.	38
Wyłączony	Ponieważ dane wzoru nie zostały jeszcze odebrane, po naciśnięciu tego przycisku nic się nie dzieje.	—

Jeśli wystąpi błąd komunikacji

Jeśli wystąpi błąd komunikacji między urządzeniem mobilnym a maszyną, sprawdź poniższe warunki, aby rozwiązać problem:

- Czy maszyna jest włączona?
→ Sprawdź, że urządzenie jest włączone.
- Czy odległość między maszyną i urządzeniem mobilnym jest zbyt duża?
→ Upewnij się, że maszyna i urządzenie mobilne znajdują się wystarczająco blisko siebie, aby umożliwić komunikację
- Czy jakieś urządzenie emitujące fale radiowe, np. kuchenka mikrofalowa, zakłóca komunikację?
→ Upewnij się, że w pobliżu nie ma urządzeń emitujących fale radiowe.
- Czy funkcja Bluetooth w Twoim urządzeniu mobilnym jest włączona?
→ Sprawdź ustawienia Bluetooth swojego urządzenia mobilnego.

Jeśli błąd między urządzeniem mobilnym a maszyną, którą parujesz z aplikacją, nadal występuje, rozłącz ją i spróbuj sparować ponownie

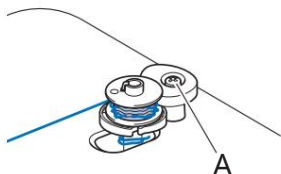
- Na ekranie głównym dotknij 
- Dotknij sparowanego urządzenia, aby otworzyć jego ustawienia.
- Kliknij [Delete] (Usuń).
- Otwórz ustawienia Bluetooth urządzenia mobilnego.
- Aby rozłączyć urządzenie z urządzeniem, usuń informacje o połączeniu.
- Ponowne sparowanie z urządzeniem.

Jeżeli nić zaplącze się pod uchwytem nawijacza szpulki

Jeżeli nawijanie szpulki rozpocznie się, gdy nić nie zostanie prawidłowo przeciągnięta pod tarczą naprężającą przewodnika nici, nić może zaplątać się pod tarczą nawijarki.

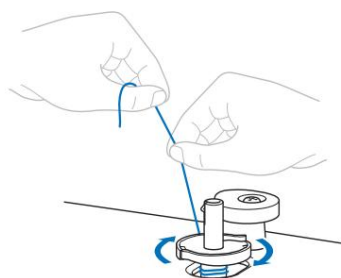
! OSTROŻNOŚĆ

- Nie wyjmuj nawijacza szpulki, nawet jeśli nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki. W przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych przez obcinacz nawijacza szpulki.
- Nie wykręcaj śruby na przewodnicy nawijacza szpulki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie maszyny. Nie będziesz w stanie nawinąć nici, wykręcając śrubę.



A Śruba przewodnicy nawijacza szpulki

- 1 Zatrzymaj nawijanie szpulki.
- 2 Odetnij nić nożyczkami obok przewodnika nici.
- 3 Przesuń wałek nawijacza szpulki do przodu, a następnie wyjmij szpulkę z wałka i odetnij nić prowadzącą do szpulki, aby móc całkowicie wyjąć szpulkę z wałka.
- 4 Przytrzymaj koniec nici lewą ręką i nawiń nić zgodnie z ruchem wskazówek zegara spod gniazda nawijacza szpulki prawą ręką, jak pokazano poniżej.



Lista objawów

Jeśli maszyna przestaje działać prawidłowo, sprawdź poniższe możliwe problemy przed wezwaniem serwisu. Większość problemów możesz rozwiązać samodzielnie. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, strona pomocy technicznej Brother oferuje najnowsze FAQ i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. Odwiedź nas na stronie <https://s.brother/cpuab/>



Jeżeli problem nadal występuje lub odnośnikiem jest „*”, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym Brother.

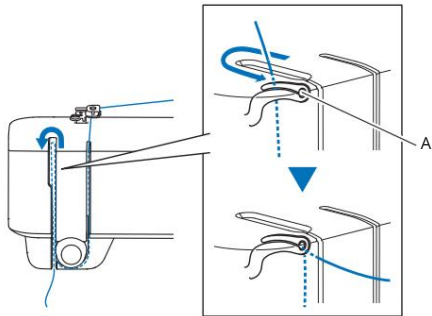
■ Przygotowywanie się

Problem, Przyczyna / Rozwiązanie	Odniesienie
Nie można nawlec igły	
Igła nie znajduje się w prawidłowej pozycji. • Naciśnij przycisk Pozycja Nawlekania, aby podnieść igłę.	24
Górna nitka jest nieprawidłowa.	24
Igła jest zamontowana nieprawidłowo.	32
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Haczyk nawlekacza igły jest wygięty i nie przechodzi przez ucho igły.	*
Dźwigni nawlekacza igły nie można przesunąć ani przywrócić jej pierwotnej pozycji.	*
Nić dolna nie nawija się równo na szpulkę	
Nić nie jest prawidłowo przeprowadzona przez przewodnik nici.	18
Nić wyciągnięta z przewodnika nici została nieprawidłowo nawinięta na szpulkę.	18
Pusta szpulka nie została prawidłowo założona na szpilkę.	18
Podczas nawijania szpulki, nić szpulki była nawijana poniżej gniazda nawijacza szpulki	
Nić została nieprawidłowo przeciągnięta pod tarczą naprężającą na przewodniku nici. • Usuń wszystkie zaplątane nici i nawiń szpulkę.	18, 34
Wzór nie jest przesyłany z aplikacji	
Maszyna i urządzenie mobilne nie są połączone przez Bluetooth.	13, 17, 33
Podczas przesyłania danych z aplikacji Artspira wybrano inną maszynę niż ta, która miała zostać użyta.	13
Oprogramowanie urządzenia nie zostało zaktualizowane do najnowszej wersji.	38
Aplikacja Artspira nie została zaktualizowana do najnowszej wersji.	-

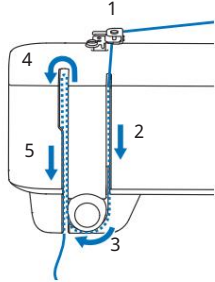
Podczas haftowania

Problem, Przyczyna / Rozwiązanie	Odniesienie
Maszyna nie działa	
Przycisk „Start/Stop” nie został naciśnięty.	26
Walek nawijacza szpulki jest przesunięty do tyłu. (Dioda LED przycisku „Start/Stop” miga na pomarańczowo) Aby rozpocząć haftowanie, przesunąć walek nawijacza szpulki w kierunku przodu maszyny.	-
Brak przesłanego wzoru z aplikacji.	17
Maszyna znajduje się w trybie wymiany igły/nici.	
Złamanie igły	
Igła jest zamontowana nieprawidłowo.	32
Śruba zaciskowa igły nie jest dokręcona.	32
Igła jest obrócona lub wygięta.	32
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	32
Wokół otworu płytki ścięgowej widoczne są zarysowania.	*
W okolicy otworu stopki dociskowej widoczne są zarysowania.	*
Górna nitka jest nieprawidłowa.	24
Naprężenie górnej nici jest zbyt duże.	29
Szpulka jest nieprawidłowo ustawiona.	18
Niść szpulkowa jest nieprawidłowo nawinięta.	18
Nie użyto szpulki zaprojektowanej specjalnie do tej maszyny.	18
Na bębnie widoczne są zadrapania.	*
Materiał jest za gruby. Należy używać tkanin o grubości mniejszej niż 2 mm.	14
Stabilizator nie jest przymocowany do tkaniny poddawanej haftowaniu	15
Górna nić pęka	
Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona (zastosowano niewłaściwą nasadkę szpulki, nasadka szpulki jest luźna, nić nie została przeciągnięta przez prowadnik nici igielnicy itp.).	24
Zastosowano nić zawiązaną lub splątaną.	-
Niść jest splątana.	-
Naprężenie górnej nici jest zbyt duże.	29
Igła jest zamontowana nieprawidłowo.	32
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	32
W okolicy otworu stopki dociskowej widoczne są zarysowania.	*
W pobliżu otworu w stopce znajdują się rysy.	*

Problem, Przyczyna / Rozwiązanie	Odniesienie
Nie użyto szpulki zaprojektowanej specjalnie do tej maszyny.	18
Na bębnie widoczne są zadrapania.	*
Niść zaplątała się po lewej stronie materiału	
Górna nitka jest nieprawidłowa.	24
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	32
Górna nić jest zbyt ciasna	
Szpulka jest ustawiona nieprawidłowo.	18
Górna nitka jest nieprawidłowa..	24
Naprężenie nici jest ustawione nieprawidłowo.	29
Zrywa się nić w szpulce.	
Szpulka jest ustawiona nieprawidłowo.	18
Niść szpulkowa jest nieprawidłowo nawinięta.	18
Używana jest porysowana szpulka.	18
Nie użyto szpulki zaprojektowanej specjalnie do tej maszyny.	18
Nie użyto nici do haftu przeznaczonej do tej maszyny.	18
Niść jest splątana.	-
Marszczenia się materiału	
Szpulka jest ustawiona nieprawidłowo.	18
Nie użyto nici do haftu przeznaczonej do tej maszyny.	18
Górna nitka jest nieprawidłowa.	24
Stabilizator nie jest przymocowany do tkaniny poddawanej haftowaniu.	15
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	32
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Pominięte oczka	
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	32
Szpulka jest ustawiona nieprawidłowo.	18
Nie użyto nici do haftu przeznaczonej do tej maszyny.	18
Górna nitka jest nieprawidłowa.	24
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Igła jest zamontowana nieprawidłowo.	32
Pod płytką ścięgową zebrał się kurz lub kłaczki.	31

Problem, Przyczyna / Rozwiązanie	Odniesienie
Maszyna nie haftuje	
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Szpulka jest ustawiona nieprawidłowo.	18
Górna nitka jest nieprawidłowa. Upewnij się, że nić przechodzi przez dźwignię podciągania nici 	24
Wysoki dźwięk podczas haftowania	
W przędzę wplątują się kawałki nici.	31
Górna nitka jest nieprawidłowa.	24
Nie użyto szpulki zaprojektowanej specjalnie do tej maszyny.	18
W bębnie znajdują się dziury po igłach lub zarysowania spowodowane tarciem.	*
Igła styka się z płytką ściogową	
Śruba mocująca igłę jest luźna.	32
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Koło zamachowe nie obraca się płynnie	
Niść zaplątała się w bębnie.	-

Po haftowaniu

Problem, Przyczyna / Rozwiązanie	Odniesienie
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	
Górna nitka jest nieprawidłowa Podczas procedury nawleknięcia pokazanej poniżej należy upewnić się, że stopka dociskowa jest podniesiona. 	24
Napężenie nici jest ustawione nieprawidłowo.	29
Niść szpulkowa jest nieprawidłowo nawinięta.	18
Szpulka jest ustawiona nieprawidłowo.	18

Problem, Przyczyna / Rozwiązanie	Odniesienie
Nie użyto szpulki zaprojektowanej specjalnie do tej maszyny.	18
Nie użyto nici do haftu przeznaczonej do tej maszyny.	18
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	32
Igła jest obrócona, wygięta lub jej czubek jest tępy.	32
Wzór haftu nie jest haftowany prawidłowo	
Niść jest skręcona.	-
Napężenie nici jest ustawione nieprawidłowo.	29
Tkanina nie została prawidłowo włożona do ramy (tkanina była luźna, itp.).	15
Materiał stabilizujący nie był zamocowany. Zawsze używaj materiału stabilizującego, szczególnie w przypadku tkanin elastycznych, lekkich, o grubym splocie lub tkanin, które często powodują kurczenie się wzoru. Skontaktuj się z autoryzowanym dealerm Brother, aby uzyskać odpowiedni stabilizator.	15
Stabilizator jest nieprawidłowo zamocowany, np. jest mniejszy niż tamborek do haftu.	15
Materiał wysuwający się z ramki do haftowania powoduje problemy. Naciągnij tkaninę na ramkę jeszcze raz, aby tkanina wychodząca z ramki do haftowania nie sprawiała problemów, obróć wzór i haftuj.	16, 22
W pobliżu maszyny znajdował się jakiś przedmiot, a ramię maszyny lub ramka hafciarska uderzyły w ten przedmiot podczas haftowania. Przed rozpoczęciem haftowania należy wykonać „próbę”, aby sprawdzić, czy ramka porusza się bez zacinania.	22
Tkanina zaczęła się lub zahaczyła o coś. - Zatrzymaj maszynę i ułóż tkaninę tak, aby nie została zahaczona. - Przed rozpoczęciem haftowania należy wykonać „próbę”, aby sprawdzić, czy ramka porusza się bez zacinania.	22
Podczas zdejmowania lub zakładania ramki do haftowania przesuwano wózek do haftowania. Jeśli ramię maszyny zostanie przesunięte w trakcie procesu, wzór może być nierówny. Należy zachować ostrożność podczas zdejmowania lub zakładania ramki do haftowania.	22
Haftowana jest gruba tkanina, która zwisa ze stołu. Jeśli haftowanie odbywa się z tkaniną zwisającą ze stołu, ruch jednostki haftującej będzie zaburzony. Podtrzymuj tkaninę podczas haftowania.	26
Wzór haftu nie jest haftowany w konkretnej pozycji	
Tkanina nie jest ułożona prawidłowo w ramce do haftu. Użyj funkcji [Camera scan] (Skanowanie kamerą)	16
Podczas haftowania na powierzchni tkaniny tworzą się pętelki	
Napężenie nici jest ustawione nieprawidłowo.	29
Nie użyto nici do haftu przeznaczonej do tej maszyny.	18

Komunikaty o błędach

Jeśli operacja zostanie wykonana nieprawidłowo, pojawi się komunikat o błędzie. Jeśli w aplikacji pojawi się komunikat o błędzie, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w komunikacie o błędzie, aby rozwiązać problem.

Na poniższej stronie internetowej znajdziesz instrukcje krok po kroku dotyczące rozwiązywania problemów.

<https://s.brother/cqukb/>



	Komunikaty o błędach	Przyczyna / Rozwiązanie
1	Założ osłonę płytki ściegowej	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy osłona płytki ściegowej jest zdjęta lub nieprawidłowo zamocowana. Aby zamocować osłonę płytki ściegowej, zapoznaj się z krokiem 8 na stronie 31.
2	Sprawdź i ponownie nawlecź górną nić	Ten komunikat wyświetla się, gdy górna nić jest nawleczona nieprawidłowo lub się kończy. Nawlecź ponownie górną nić (strona 24). Jeśli podczas haftowania kończy się górna nić, zapoznaj się z sekcją "Jeśli podczas haftowania zerwie się nić lub w szpulce skończy się nić" na stronie 28.
3	Zalecana jest konserwacja zapobiegawcza	Po wyświetleniu tego komunikatu zaleca się zabranie urządzenia do autoryzowanego dealera Brother lub najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Brother w celu przeprowadzenia regularnej kontroli konserwacyjnej. Chociaż ten komunikat zniknie, a urządzenie będzie nadal działać, komunikat będzie wyświetlany jeszcze kilka razy, aż do wykonania odpowiedniej konserwacji.
4	Liczby ściegów nie można zmienić	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy numer ściegu, który został zmieniony w aplikacji, nie może zostać wysłany do maszyny. Numer ściegu nie może zostać zmieniony podczas haftowania. Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę i ponownie wysłać numer ściegu.
5	Nić w szpulce jest prawie pusta	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy kończy się nić szpulkowa. Natychmiast wymień szpulkę na nawiniętą (strona 18). Jeśli podczas haftowania kończy się nić w szpulce, zapoznaj się z sekcją "Jeśli podczas haftowania zerwie się nić lub w szpulce skończy się nić" na stronie 28.
6	Połączenie z maszyną zostało utracone	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy wystąpił błąd komunikacji z parowaną maszyną. Aby rozwiązać problem, zapoznaj się z sekcją „Jeśli wystąpi błąd komunikacji” na stronie 33.
7	Maszyna zatrzymała się z powodu błędu	Jeśli wyświetli się ten komunikat, urządzenie może działać nieprawidłowo. Skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym Brother.
8	Urządzenie zabezpieczające zostało aktywowane	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik blokuje się z powodu zaplątania się nici lub z innych przyczyn związanych z podawaniem nici. - Jeśli podczas haftowania wystąpi błąd: Po wyłączeniu maszyny wyczyść chwytacz, aby usunąć splątane nici (strona 31). Zainstaluj prawidłowo bębenek i szpulkę (strona 20, strona 31). Jeśli igła jest wygięta, wymień ją (strona 32). Następnie prawidłowo nawlecź górną nić (strona 24). - Jeżeli podczas nawijania szpulki wystąpi błąd: Usuń nić z nawijacza szpulki (strona 34).

Aktualizowanie oprogramowania maszyny

Oprogramowanie maszyny można aktualizować za pomocą aplikacji. Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji, aby zaktualizować maszynę.

Informacje o aktualizacjach można przeglądać w aplikacji.

Sprawdzanie i aktualizacja oprogramowania

- 1 Na ekranie głównym dotknij 
- 2 Kliknij nazwę urządzenia, z którym chcesz połączyć aplikację.
- 3 Kliknij [Software Version] (Wersja oprogramowania).
→ Można przeglądać informacje o aktualizacjach oprogramowania.
- 4 Jeśli wymagana jest aktualizacja oprogramowania, przeczytaj warunki użytkowania i naciśnij (Akceptuję), aby wysłać dane aktualizacji do urządzenia

Podczas procesu aktualizacji dioda LED przycisku „Start/Stop” urządzenia świeci się w różnych kolorach. Po chwili urządzenie automatycznie się zrestartuje i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, który oznacza zakończenie procesu aktualizacji. Po ponownym połączeniu urządzenia z aplikacją możesz kontynuować korzystanie z urządzenia.

WAŻNE

Nie wyłączaj urządzenia podczas procesu aktualizacji.
W przeciwnym razie urządzenie może działać nieprawidłowo.

Przed wypożyczeniem lub utylizacją maszyny

Pamiętaj o zresetowaniu maszyny, aby usunąć następujące dane

- Wszystkie zapisane dane
- Ustawienia niestandardowe
- Informacje o połączeniu

- 1 Na ekranie głównym dotknij 
- 2 Kliknij nazwę urządzenia, z którym chcesz połączyć aplikację.
- 3 Kliknij [Przywróć domyślne].
 - Po zaakceptowaniu komunikatu potwierdzającego aplikacja nawiąże połączenie z urządzeniem, a informacje o urządzeniu zostaną usunięte.
 - Nie wyłączaj urządzenia w trakcie procesu.

Specyfikacje

Przedmiot	
Wymiary maszyny	437 mm (szer.) × 230 mm (gł.) × 318 mm (wys.)
Waga maszyny	Około 7,6 kg
Maksymalna prędkość haftu	400 ściegów na minutę
Interfejsy	Bluetooth w wersji 5.0 (Bluetooth Low Energy)
Maksymalna powierzchnia haftu	100 mm × 100 mm

Odwiedź naszą stronę internetową, aby uzyskać więcej informacji dotyczących Brother SKITCH PP1 oraz aplikacji Artspira.



<https://maszynybrother.pl/pp1/>



<https://maszynybrother.pl/produkt/skitch-pp1/>



<https://maszynybrother.pl/artspira/>



https://maszynybrother.pl/artspira_support/



Brother Support Center to aplikacja dla urządzeń mobilnych oferująca pomocne informacje dotyczące urządzeń Brother. Aby ją pobrać, odwiedź sklep Google Play™ lub App Store.



Google Play™



App Store

**To urządzenie zostało zatwierdzone do użytku wyłącznie w kraju zakupu.
Autoryzowane przedstawicielstwa Brother lub ich dealerzy
będą obsługiwać/serwisować wyłącznie maszyny
zakupione bezpośrednio w ich własnych krajach.**